



Jelenecký spravodaj

Gímesi Hírmondó

číslo 1 | 1. szám
júl 2007 | 2007 július
Ročník 1. | 1. évfolyam



www.jelenec.sk

Časopis obyvateľov obce Jelenec

Deň Matiek a Deň detí v Jelenci



www.jelenec.sk

OBSAH

Príhovor starostu	4 - 5
Orgány samosprávy	6
Vyhodnotenie prác pracovníkov obce Jelenec za r. 2006	7 - 11
Duchovné slovo	12 - 13
Základná škola v Jelenci	14 - 25
Materská škola v Jelenci	26 - 27
Ako sa darí DFS Jelenček a FS Jelenka	27 - 29
Miestne KS informuje	30 - 31
Jelenec - Balatonvilagos	33 - 35
Maďarská folklórna skupina	34
Divadelne predstavenie	35
Spoločenská kronika	36
Dobudovať športový areál	37 - 38

Titulná strana: Panoráma obce Jelenec.
Foto: Pavol Deglovič, www.dobrefoto.sk

JELENECKÝ SPRÁVODAJ GÍMESI HÍRMONDÓ

Vydáva:

Obecný úrad JELENEC, Hlavná 126,
037/ 631 32 04, 037/ 631 33 17
e-mail: obec.jelenec@stonline.sk

Redakčná rada: Ladislav Púchovský,
Alžbeta Borbélyová, PaedDr. Eva
Barboríková, Edita Hóková, Anna
Demeterová, Helena Timoranská.
Redakčná rada si vyhradzuje právo
krátiť a upravovať príspevky.

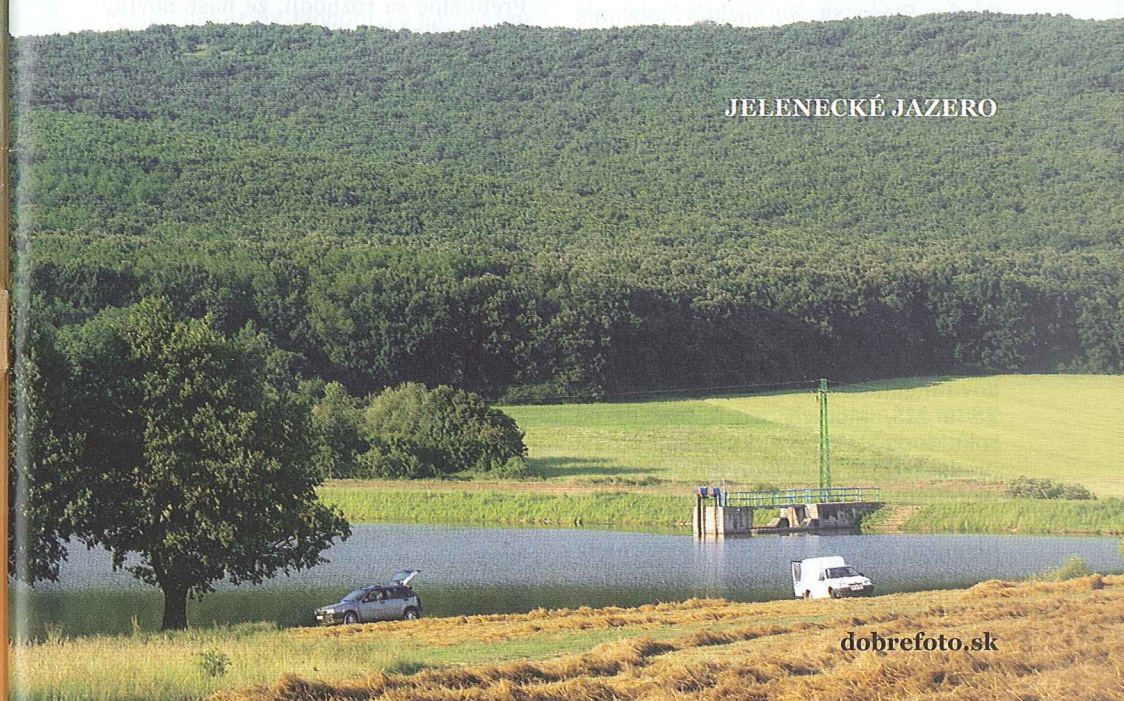
Ďalej oznamuje všetkým svojim pri-
spievateľom, že príspevky prijímame
napísané rukou, na počítači alebo na
hoci ktorom pamäťovom médiu ako je
disketa, CD alebo USB-pamäťový kľúč
a taktiež emailovou poštou na adrese:
obec.jelenec@stonline.sk.

Neuverejnené a nevyžiadané príspevky
nevraciam. Uzávierka októbrového
čísła bude 1. októbra 2007.

Grafický dizajn a tlač:

Vydavateľstvo PANTER Nitra,
0905 259 609,
www.panter-pmd.sk © 2007

JELENECKÉ JAZERO



dobrefoto.sk

Vážení občania!

Srdečne pozdravujem každého čitateľa pri príležitosti prvého vydania obecných novín, ktoré sa Vám teraz dostávajú do rúk.

Na základe dohody medzi vedením obecného úradu a obecného zastupiteľstva sme sa rozhodli vydať naše obecné noviny, aby sme čo najlepšie informovali o záležitostiach obce. Tieto noviny plánujeme vydať každé štyri mesiace.

Je známe, že obecné zastupiteľstvo zasadá v dvojmesačných intervaloch, kde sa zaoberáme s problémami a úlohami, ktoré sa týkajú nás všetkých občanov našej obce. Tieto zasadania sú verejné, ale žiaľ záujem občanov je slabý, hoci program a dátum zasadania je vyvesený v zmysle príslušného zákona na úradnej tabuli obce na obecnom úrade. Stáva sa, že niektorí občania nie sú presne alebo dostatočne informovaní, z čoho potom vznikajú rôzne nedorozumenia medzi občanmi a medzi poslancami zastupiteľstva. Chceme predísť takým nepríjemnostiam a informovať Vás a diani a činnosti presne a pravidelne. Aj pomocou týchto novín môžete nahliadnuť do práce a úloh, ktoré vykonávajú zamestnanci obecného úradu a tak budete informovaní o kultúrnych, športových podujatiach, ktoré sa uskutočnia v našej obci, ale aj o činnosti záujmových združení a krúžkov fungujúcich na území obce, o práci ZŠ a MŠ, ktorých zriaďovateľom od roku 2002 stala obec, ktorá zodpovedá predovšetkým za vytvorenie v hodných materiálno-technických podmienok výučby a rozvojových investícií. Teda hlavným cieľom vydania našich novín je poskytnúť čo najlepšie informácie,



PRÍHOVOR

ktoré sa týkajú Vás občanov našej obce. Články, informácie samozrejme nepíšu profesionálni žurnalisti, preto prosíme o Vaše pochopenie, keď sa nám nepodari niečo uviesť na takej úrovni, ako by si to možno niektorí z Vás predstavovali. Okrem toho budeme veľmi radi a poďakujeme sa za každú poskytnutú pomoc či dobrú radu a aj očakávame čo najviac podnetov z Vašej strany, aby úroveň našich novín bola čo najlepšia.

Informatika mŕľovými krokmi napreduje a cez internet sa dostane k ľuďom nesmierne množstvo informácií. Aj naša obec vedie štvorjazyčnú (slovenčina, maďarčina, angličtina, nemčina) internetovú stránku:

www.jelenec.sk

Na nej uverejňujeme najaktuálnejšie informácie o kultúrnych a spoločenských akciách o prevedenej práci obecného úradu a dosahovaných výsledkoch. Ale ani v dnešných dňoch nemá každý prístup na internet. Preto sme sa rozhodli, že naše noviny dostane každá rodina bezplatne. Aj tým chceme dokázať, že našim hlavným cieľom je čo najlepšie informovať Vás občanov o záležitostiach a problémoch obce o prijatých uzneseniach O.Z. o našich plánoch s cieľom vytvoriť takú spoluprácu výsledkom čoho bude vytváranie takých hodnôt na ktoré budeme pyšní my a možno aj naše deti a vnúčatá ako aj o diani rôznych udalostí u nás.

Dúfame, že so zaujímavosťou budete listovať naše články a oceníte našu snahu, ktorú vynakladáme s dobrým úmyslom za účelom Vašej lepšej informovanosti.

Spolupracovníkom prajem úspešnú prácu a Vám hodnotné informácie.

Ladislav Púchovský
Starosta obce

Tisztelt polgárok!

Szeretettel köszöntök minden kedves olvasót abból az alkalomból, hogy először veszik kezükbe a most megjelent helyi újságunk első számát.

A községi hivatal vezetősége és a képviselőtestület tagjainak közös megegyezése után arra az elhatározásra jutottunk, hogy a lakosság minél jobb informálása érdekében helyi újságot jelentetünk meg, terveink szerint kb. négyhónaponként.

Köztudott, hogy a képviselőtestület kéthavonként ülésezik és vitatja meg a falu ügyeiből dolgoit, problémáit és hozza meg döntéseit. Az ülések nyilvánosak, de a lakosság részéről az érdeklődés alacsony, holott az időpont és a program a községi hivatal információs tábláján megtalálható, olvasható. Ezért aztán megtörténik, hogy egyesek pontatlanul informáltak és ebből kifolyólag nézeteltérések támadnak. Ennek szeretném elejét venni és a lakosságot pontosan informálni mindarról, ami mindannyiunkat érint. Így betekintést nyerhetnek azon munkákba, feladatokba, amit a községi hivatal alkalmazottai végeznek. Tájékoztatjuk Önöket a községünkben működő érdeklődési körök és társulások tevékenységéről, az iskolában és az óvodában történekről, mely intézmények a 2002-es évtől a község alá tartoznak, építkezési és fejlesztési terven, valamint a kulturális és sporteseményekről, melyek községünkben zajlanak. Az újság megjelentetésének fő célja tehát a lehető legjobb tájékoztatás, ami természetesen nem

profi újságírók munkája. Ezért kérjük szíves megértésüket, ha egy-egy cikk esetleg nem úgy sikerül, ahogy egyesek elvárnák. Azonkívül szívesen veszünk és megköszönünk minden segítséget, tanácsot, tudósítást a lakosság részéről és szeretnénk, ha minél többen aktívan bekapcsolódnának az újság színvonalasabbá tételébe.

Napjainkban a világhálón keresztül rengeteg információhoz jut az ember. Községünk négy nyelvű (szlovák, magyar, angol, német) internetes oldalán:

www.jelenec.sk

is megjelennék a legaktuálisabb, legfrissebb információk községünk munkájáról és az elért eredményekről. Színvonaláért már számos külföldről is érkezett elismerést kaptunk. Viszont ez még nem mindenki számára elérhető.

Ezért döntöttünk úgy, hogy a helyi újságot minden család ingyenesen kapja meg. Célunk az Önök minél jobb tájékoztatása falunk dolgairól és az itt zajló különféle eseményekről, a képviselőtestület határozatairól, a közös terveinkről, hogy olyan eredményeket, értékeket sikerüljön elérnünk, amelyekre büszkék leszünk mi is, de főleg az utánnunk jövő generáció.

Reméljük érdeklődéssel olvassák majd az újság hasábjain megjelent tudósításokat, cikkeket és értékelik majd jószándékunkat, amit az Önök jobb tájékoztatása érdekében teszünk.

Munkatársainknak jó munkát, mindnyájuknak pedig értékes információkat kívánok.

Púchovský László
Gímes község polgármestere

foto: dobrefoto.sk



**Starosta obce:
Polgármester:**

Ladislav Púchovský

**Hlavný kontrolór:****Főellenőr:**

František Bumbala

**Poslanci:
Képviselők:**

Anna Demeterová

Vladimír Gálik

Peter Hók

Jozef Hronček

Ing. Eduard Jančo,

Július Molnár

Mgr. Mária Púchovská,

Tibor Švec

Tibor Varga

**Komisie
obecného
zastupiteľstva a
ich predsedovia:
Önkormányzati
bizottságok és el-
nökei:**» pre výstavbu a ÚP
építészeti bizottság
..... Tibor Varga» Sociálno-zdravotná
szociális és egészség-
ügyi bizottság ...
Mgr.
Mária Púchovská**» kultúra**

kulturális bizottság Tibor Švec

**» finančnej a správy obecného
majetku**

pénz és vagyonügyi bizottság Anna Demeterová

» pre verejný poriadok, obchod
a služby
rendtartás és szolgáltatások bizottsága
..... Július Molnár» pre životné prostredie
környezetvédelmi bizottság
..... Ing. Eduard Jančo» pre mládež, šport a telesnú výchovu
sport és ifjúsági bizottság Vladimír Gálik» pre školstvo a vzdelávanie
iskolaügyi bizottság Tibor Varga» pre poľnohospodárstvo a lesníctvo
erdészeti és mezőgazdasági bizottság
..... Tibor Varga» pre cestovný ruch
idegenforgalmi bizottság Peter Hók**Na snímke zľava: Prednostka OÚ Jelenec
A. Borbélyová, starosta obce L. Púchovský,
zástupca starostu J. Hronček.**

Jelenecký spravodaj 6

Vyhodnotenie prác pracovníkov obce Jelenec za rok 2006

Je to tradíciou, že na decembrovom zasadnutí Obecného zastupiteľstva hodnotíme našu prácu, dosiahnuté výsledky v roku 2006. Môžeme hodnotiť kladne naše pôsobenie pri riešení prenesených kompetencií zo štátu na obec z oblasti školstva, stavebníctva, životného prostredia a zo sociálnej oblasti, ktoré sme riešili bez zvýšenia počtu zamestnancov na úkor častých nadčasov, preplatenie ktorých z aparátu obecného úradu nikto nepožadoval.

Tak ako aj v predošlých rokoch tohto volebného obdobia sme postavili latku veľmi vysoko so snahou dosiahnuť pre obec maximum nenávratných finančných dotácií na rozpracované investičné akcie. Vypracovali a podali sme veľký počet žiadostí doplnených o najzložitejšie písomné materiály na naše ministerstvá. Je treba poznamenať, že takto získané dotácie sú prísne účelové a nemožno ich použiť na ľubovoľné a pre obec najnaliehavejšie ciele.

Pracovalo sa aj v tomto roku na projekte „Zvýšenie kvality podmienok vzdelávania a energetickej efektívnosti Základnej školy Jelenec, najväčšej

a jedinej plnoorganizovanej slovensko-maďarskej školy v regióne.“ Jeho úplné stavebné a finančné ukončenie v zmysle uzatvorenej zmluvy s Ministerstvom výstavby a regionálneho rozvoja SR je určené na február 2007.

Hlavnými stavebnými prácami firma AB STAV s. r. o. Malý Cetín - víťaz verejnej súťaže finišovala tak, aby sa budovy základnej školy mohli začať užívať od otvorenia školského roka 2006/2007.

Hlavným cieľom projektu bolo zlepšenie technických vlastností oboch školských budov s dôrazom na zlepšenie energetickej náročnosti budov. Rozhodujúcim činiteľom vedúcim k úsporám je výmena okien a dverí v obvodovom plášti, zateplenie obvodového plášťa a nová strecha vrátane tepelnej izolácie na druhých podlažiach.

Začali sa práce aj na našom ďalšom úspešnom projekte „Záchrana a obnova národnej kultúrnej pamiatky renesančno-barokového kaštieľa v Jelenci s vybudovaním spoločenského domu a múzea Forgáčovcov.“ Ani na naše viacnásobné naliehanie nedošlo zatiaľ k uzatvoreniu dodatku

k zmluve s MV a R.R. SR prepracovaného podľa výsledkov verejnej súťaže bez schválenia, ktorého nemôžeme pristúpiť k financovaniu tejto významnej investičnej akcie. Očakávame, že dodatok k zmluve bude podpísaný až v budúcom roku takže budeme musieť urýchliť stavebné práce tak, aby sme projekt stihli ukončiť a stavbu skolaudovať v predpísanom termíne.

Hlavnou myšlienkou tohto projektu je opraviť ďalšiu časť nášho renesančno-barokového kaštieľa a zlepšiť prístup obyvateľov ako aj návštevníkov ku kultúrnemu dedičstvu a tradíciám. Majú tu byť vytvorené klubové priestory tak pre mladých ako aj pre staršiu generáciu. Cieľom je i dokončenie Forgáčovho múzea.

Pri oboch našich projektoch bolo treba zabezpečiť aj vlastné zdroje vo výške 5 %, čo v prvom prípade u projektu „Budovania a rozvoju školskej infraštruktúry“ vrátane školského autobusu činí 1 792 896 Sk a v prípade spoločného domu činí 329 750 Sk.

Začali sme práce aj na našom ďalšom úspešnom projekte zo štrukturálnych fondov,

v ktorom spoluúčasť obce činí 23 750 Sk vo vypracovaní nového smerného územného plánu pre našu obec. Aj tieto práce by sa mali ukončiť približne v júni budúceho roka. Je to veľmi dôležitý dokument, v ktorom musí byť zachytený súčasný stav a podrobne rozpísaný plán najvhodnejšieho využitia daného územia. Bude potrebné aby sa k tejto otázke pristúpilo zodpovedne, aby sa do pripomienkového konania zapojil čo najväčší počet tunajších občanov a právnických osôb.

Úspešne zvládnuť a dotiahnuť tieto tri úspešné projekty zo štrukturálnych fondov v priebehu tohto a budúceho roka kladie mimoriadne nároky na málopočetný aparát obecného úradu. Veď väčšina zmlúv s Ministerstvom výstavby a regionálneho rozvoja SR vrátane dodatku má okolo 80 strán a obec je povinná dodržať cca 700 požiadaviek tohto riadiaceho orgánu počas realizácie projektov.

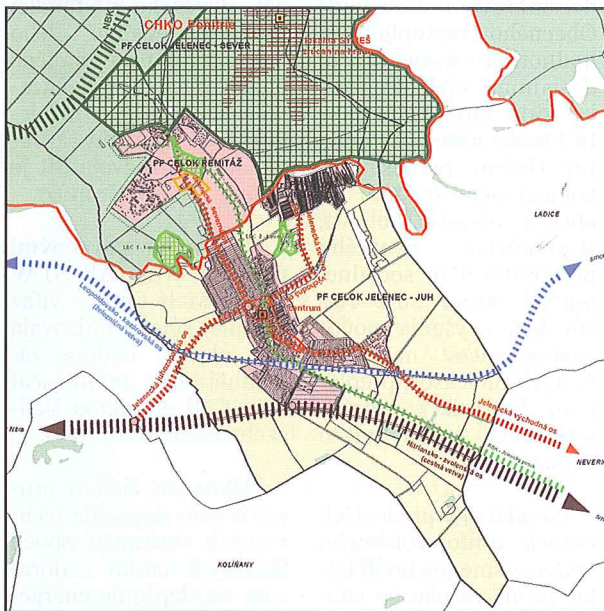
Preto by bolo žiaduce aj zo strany našich občanov, chatárov a podnikateľov, aby venovali zvýšenú pozornosť k dodržiavaniu vymedzených stránkových dní a hodín.

Podali sme aj štvrtý projekt s názvom „Rekonštrukcia miestnych komunikácií, chodníkov, verejného osvetlenia, autobusových zastávok,

úprava a budovanie plôch a verejnej zelene na nádvorí národnej kultúrnej pamiatky barokovo-renesančného kaštieľa v obci Jelenec.“

a návštevníkov.

Tento náš projekt však nebol úspešný hoci bol takisto vypracovaný na vysokej kvalitatívnej úrovni



Cieľom tohto projektu je zvýšiť bezpečnosť dopravnej prevádzky v obci, znížiť náklady na osvetlenie, zlepšiť vzhľad obce pre obyvateľov a návštevníkov, zvýšiť dôležitosť a prestíž obce v rámci regiónu. Podzoborie, kladne ovplyvniť podnikateľský sektor, zvýšiť počet návštevníkov obce, znížiť migráciu mladého obyvateľstva z obce do miest, zachovať miestnu identitu a kultúrnu kontinuitu. Projekt prispieje k zatraktívneniu obce, jej stabilizácii samotného obyvateľstva a k zvýšeniu kvality života obyvateľov

bez formálnych a vecných chýb. Plánujeme ho máličko upraviť a podať ho znovu ihneď po vyhlásení v novom programovom období 2007 – 2013 na budúci rok.

V tomto projekte sú riešené zatiaľ všetky miestne komunikácie vo vlastníctve obce ako Gaštanová, Kostolná, Čaládka, Smreková, Brezová a Mariánska. Ostatné komunikácie by bolo potrebné urýchlene zamerať s vyhotovením geometrického plánu a získať do vlastníctva obce buď s darovaním resp. odkúpením za sym-

bolicú sumu. Je potrebné si uvedomiť, že položením nového asfaltového koberca a vybudovaním chodníkov sa značne zlepšia podmienky na bývanie o estetickom vzhľade ani nehovoriac. Treba vedieť, že obci vzniknú vysoké náklady na majetkové vysporiadanie ciest a ešte vyššie v prípade úspešnosti projektu na zabezpečenie 5 resp. 10 %-ej finančnej spoluúčasti. Preto by bolo vhodné zo strany vlastníkov pozemkov pod cestami pristúpiť na darovanie svojich drobných častí pozemkov. Ide o cesty Hlavná, Horný koniec, Dolný koniec, Nový Gýmeš, Staničná, Čerešňová, Potočná, Školská, Slnečná, Zlatá,



Veterná a iné.

O tom, že máme za sebou mimoriadne úspešný rok svedčia aj fakty, že veľká väčšina našich žiadostí o poskytnutie nenávratných finančných dotácií bola úspešná.

Takto sa obci podarilo získať 2,6 mil. Sk na pokračovanie kanalizácie zo štátneho environmentálneho fondu. Táto dotácia

bola použitá na uloženie kanalizačných rozvodov na uliciach Mariánska, Školská, Čerešňová a na časti ulice Slnečná. Mariánska ulica bola dodávaťom spravená skôr ale zatiaľ nebola vyfinancovaná. Chápem niektorých našich občanov, ktorí netrepeživo očakávajú ukončenie tejto finančne náročnej investičnej akcie. Celkové náklady činili v roku 1999, keď prebehla verejná súťaž vyše 42 mil. Sk. Od tejto doby ako sa prideliť obciam prostriedky zo štátneho rozpočtu okrem jedného roka sme boli vždy úspešní. Z 2870 obcí dotáciu získava každoročne niečo cez 400 obcí. Dotácie sa pridávajú zo štátneho

environmentálneho fondu MŽP. Mrzí nás, že napriek našim ohlasom (pripomením starostov stredných a väčších obcí) max. hranica získaných dotácií bola zväčša 3 mil. Sk. Nebrali doterajší ministri do úvahy veľkosť inv. akcie. Takto boli zvýhodnené malé obce, ktoré mohli zo 6 mil. dotácie (2 roky) dokončiť celú akciu kanalizácie. Zostáva nám len veriť, že postoj terajšieho ministra ŽP sa mení a bude prideliť trebárs 15 – 20% z celkových nákladov.

Vznikajú aj nové možnosti vyfinancovania celej inv. akcie zo štrukturál-

nych fondov cestou Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti v Nitre, avšak majú byť uprednostnené väčšie vodárenské celky nad 100 tisíc osôb. Ďalšiu skupinu v poradí majú tvoriť združenia nad 10 tisíc obyvateľov, až potom by mali nasledovať združenia nad 2000 obyvateľmi kam patrí aj naša obec. Máme vytvorené Združenie Podtrbiečie - Drevenica, členmi ktorého sú Beladice, Jelenec, Neverice, Ladice a Kostolná pod Trbiečom.

Na rekultiváciu skládok odpadu sme obdržali nenávratnú finančnú dotáciu takisto zo štátneho environmentálneho fondu vo výške 1,4 mil. Sk. Podarilo sa získať ďalšiu dotáciu na kanalizačné rozvody medzi obcami Jelenec – Neverice v rámci združenia vo výške 2,9 mil. Sk. Obec sa musela spolupodieľať na týchto inv. akciách aj vlastnými prostriedkami vo výške 10%, čo sa nám podarilo zabezpečiť tak, že sme firmám zabezpečujúcim tieto práce prenajali naše verejné priestranstvá na uskladnenie materiálu a na zaparkovanie použitej techniky.

Z Ministerstva kultúry sme získali 20 tisíc Sk, ktoré sme použili na nákup stoličiek do kultúrneho domu.

Z programu obnova dediny sme získali 80 tis. Sk na vypracovanie projektovej dokumentácie na výstavbu okrasných stromkov a zelene.

Gímes község alkalmazottainak munkaértékelése a 2006 – os évben

A község képviselőtestületének decemberi ülésén már hagyományosan sor került az elmúlt év munkájának értékelésére. Pozitívan értékeljük főleg azokat a többletmunkákat, amelyek a törvényből kifolyólag az állam kompetenciájából a falura hárultak: az iskolaügy, építésügy, környezetvédelem és a szociális szféra területén. Mindamellett, hogy bővült a falu hatásköre, a községi hivatal alkalmazottainak létszáma nem növekedett, mert mindenki vállalta a többletmunkát sokszor a munkaidő meghosszabbításával, amelyért egyetlen dolgozó sem igényelt pénzbeli kiegészítést.

Az előző évekhez hasonlóan ebben a választási időszakban is magasra tettük a mércét, azzal az elhatározással, hogy a befektetési munkálatokra megkapjuk a maximálisan elérhető visszafizetetlen pénzbeli támogatást. Különböző minisztériumokba kidolgoztunk és beadtunk több kérelmet, hogy megkapjuk a szükséges pénzt a munkálatokra. Itt meg kell jegyezzük, hogy az így kapott pénzbeli támogatás csakis a megadott célra használható fel, amit aztán az állami szervek szigorúan ellenőrznek a munkálatok folyamán. Így módon kaptunk anya-

gi támogatást az alapiskola rekonstrukciójára is, amelynek teljes befejezésére a szerződés értelmében 2007 februárjában került sor, amit az építésügyi és régiófejlesztési minisztériummal kötöttünk.

A munkálatok fő kivitelezője az AB STAV s.r.o cég volt Kiscétény székhellyel, amely megnyerte a versenytárgyalást és úgy végezte el a munkálatokat, hogy a 2006/2007 – es iskolaévet már a felújított épületekben kezdték a diákok.

Mindkét épület már felújításra szorult és a kicserélt tetőszerkezet, ablakok, ajtók, külső fal-szigetelés a fűtésenergia terén nagy anyagi megtakarítást jelent.

Egy újabb projekt kidolgozását is elkezdtük „A gímesi reneszánsz-barokk kastély megmentése és kultúremlékünk felújítása, valamint egy közösségi ház és a Forgách – múzeum létrehozása”. Többszöri kérésünkre egyenlőre még nincs szerződés a minisztériummal, így az anyagi hiány miatt nem kezdődhetek el a munkálatok. Tárgyalásaink alapján a szerződés aláírására a jövő év folyamán kerül sor. A projekt célja, hogy a reneszánsz-barokk kastély további része is a javítási munkálatok

után olyan formát kapjon, hogy mindenki számára látogatható legyen. Úgy az idősebbek, mint a fiatalok részére klubhelységek állnak majd rendelkezésre, valamint szeretnénk kialakítani a Forgách múzeumot.

Az említett két projekt finanszírozásához a község a saját forrásaiból 5% - kal járult hozzá, ami az iskolai épületeknél az iskolabusszal együtt 1.792 896 Sk, míg a kastély projekt esetében 329 750.- Sk-t tesz ki.

Újabb sikeres projekt kidolgozását kezdtük meg, melyben a falu hozzájárulása 75 521.- Sk, ez pedig a község területének rendezéséről való terv. Ezen munkálat befejezése jövő év júniusára várható. Ez egy nagyon fontos tervdokumentum, amely rögzíti a jelenlegi helyzetet és aprólékos terv az adott terület legelőnyösebb kihasználására. Ezen projekt sikere a strukturális alapok -ból erre és a jövő évre nézve nagy igénybevételt követel a községi hivatal amúgy is kis apparátusától. Az építésügyi és régiófejlesztési minisztériumnál mintegy 80 oldalas szerződések lettek kötve és a falu kb. 700 követelményt kell hogy betartson a projekt realizálása alatt. Ezt a szempontot is figyelembe véve szükség-

ges, hogy a lakosság, a nyaralók, a vállalkozók is tartsák be a községi hivatalban az ügyfélfogadó időpontokat.

Beadtunk egy negyedik projektet is „A helyi kommunikációk, járdák, utcái világítás, buszmegállók felújítása és zöldterületek kialakítására a gímesi reneszánsz-barokk kastély udvarán.”

A projekt legfőbb célja a közlekedés biztonságosabbá tétele, a közvilágítási költségek csökkentése, a falu vonzóbbá tétele nemcsak a hazai lakosság, hanem az ide látogató turisták részére, csökkenteni a fiatalok migrációját /elvándorlását/ a faluból, támogatni a vállalkozói szektort, megőrizni a helyi kulturális hagyományokat, emelni a helyi lakosság életszínvonalát. Annak ellenére, hogy ez a projekt is minden formális hiba nélkül, magas színvonalon lett kidolgozva, mégsem volt sikeres. Terveink szerint azonban egy kis változtatással újra beadjuk a 2007-2013 új programidőszak kihirdetése után.

Ebben a projektben azon utcák vannak rendezve, amelyek a község tulajdonában vannak, és pedig a Gesztenyefa, Templom, Családka, Mária, Fenyő és Hársfa utcák. A többi utca, hogy a község tulajdonába kerüljön, el kell készíteni a geometriai tervet és ajándékozással, ill. egy szimbolikus ösz-

szeg fejében kivásárlással valósulhat meg. Bizonyára mindenki előtt világos, milyen fontos felújítani az utcákat és kiépíteni a járdákat. Mindez nagy anyagi befektetéssel jár. Sikeres projekt esetén a falu hozzájárulása 5 ill. 10 % az összköltséghez.



Ez lenne fontos, hogy az utcák alatti területek tulajdonosai önként adják oda ezt a részt. Az érintett utcák: Főutca, Alvég, Felvég, Új Gímes, Állomás, Cseresznye, Patak, Iskola, Nap, Arany utcák. Azt, hogy egy nagyon jó év van mögöttünk az is bizonyítja, hogy a beadott kérelmeink nagy része, ami a visszafizetetlen anyagi dotációt illeti – sikeres volt.

Ily formán sikerült kapni 2,6 millió koronát az állami environmentális alapból a szennyvíz csatornázásra. Ebből a pénzből lett lerakva a szennyvízhálózat a Mária utcában, az Iskola, Cseresznye és a Napos utca egy részén. Érthető a türehetlenség egyesek részéről, akik már befejezettnek szeretnék látni ezt a nagy befektetési akciót, de ehhez egy kis magyarázat szükséges. 1999-ben, amikor meg volt hirdetve a versenytárgyalás a költségek 42 millió ko-

ronára voltak tervezve. Ettől az időtől kezdve egy évet kivéve minden évben a támogatott községek között voltunk. 2870 község közül általában 400 kap évente dotációt a környezetvédelmi maximum, az összeg minimálisan 3 millió koronát tesz ki. Az eddigi miniszterek sajnos nem vették figyelembe az investíciós befektetések nagyságát, így természetesen a kis falvak részesültek előnyben, ahol az egész befektetés 6 millió koronát tett ki, így a munkát 2 éven belül befejezték. Reméljük, hogy ez a jövőben megváltozik és figyelembe veszik majd az összköltségek nagyságát.

A szeméttelep rekultivációjára szintén kaptunk állami támogatást mégpedig 1,4 millió koronát. Sikerral járt egy újabb dotációs összeg megszerzése 2,9 milliós tételben a szennyvízvezeték lerakására Gímes és Néver között. Ehhez a befektetéshez a község 5 % -kal járult hozzá költségvetéséből, mégpedig olyan formában, hogy a munkákat végző cég autói számára parkolást biztosítottunk a falu területén és az így megszerzett összeggel álltuk a ránk eső részt. A kulturális minisztériumtól kaptunk 20 000.- Sk - t. Ebből a pénzből új székeket vásároltunk a kultúrházba. A falu felújításának programjából 80 ezer korona támogatást kaptunk zöldterületek létesítésének tervdokumentációjára.

Treba jest'..?!

Je to azda zbytočná otázka či poznámka..?

Pre väčšinu asi áno, lebo si uvedomujú že bez jedla sa jednoducho nedá žiť, že bez jedla v človeku ubúda život.

No niektorí y nás ju možno pravidelne

zdôrazňujú deťom, starým, chorým...

A niekedy i sebe, keď máme problém nachádzať zmysel jedla i pre naše telo.

V podstate však tejto logike života každý svojim spôsobom rozumie...

Aj preto každodenne pracujeme, postupujeme najrôznejšie riziká, všeličo podnikáme, aby sa nám vždy znova a znova predlžovala šanca žiť – prežiť...

Sv. Katarína Sien-ská mala vo zvyku v ktoromkoľvek čase cez deň poznamenat: „ Som hladná“ – a nemyslieť tým len na hlad svojho tela.

Kňazi, ktorí s ňou chodili vedeli, že Katarína myslí na duchovný hlad, ktorý vie byť rovnako intenzívny, ba ešte intenzívnejší ako hlad ľudského tela.

Keď to teda povedala snažili sa čím skôr slúžiť sv. omšu, počas ktorej duša dostáva duchovný pokrm a ustupuje tak aj jej hlad – živé Telo Pána Ježiša pod spôsobom chleba!

Ani hlad tela, ani hlad duše človek neoklame!

A aj to je v živote potrebné: naučiť sa pozorovať hlad svojho tela a rovnako i hlad svojej duše a vedieť ako ho riešiť. Sme v tomto roku už po I. sv. prijímaní niektorých našich detí, i po slávnosti

Božieho Tela.

Dostali sme teda od Najlaskavejšieho Pána Boha milosť upevniť i v našom farskom spoločenstve vieru, že „ treba jest'“ ...

Že nám „treba jest'“ – prijímať Telo Pána Ježiša naozaj pravidelne s vierou a láskou k nemu!

Ako nikým a ničím nezameniteľný duchovný pokrm pre naše opätovne lačnúce duše!!!

Prečo?

Aby naša duša bola živá, aby sa v nej upevňoval a rástol boží štýl – LÁSKA, život Božieho kráľovstva už tu na zemi, aby priamo vo mne rástlo nebeské šťastie už tu na zemi...

Nedostáva sa k nám v tomto zmysle predsa najčastejšia „božia reklamná ponuka“ od Pána Ježiša pri každej sv. omši?

**„Vezmite a jedzte ...
moje telo...“**

Otec Dušan

Kell enni ..?

Talán ez egy felesleges kérdés, vagy megjegyzés?

A többség részére a válasz egyértelmű - igen, mert étel nélkül nincs élet, kihal belőlünk az élet.

Némelyikünk, ezt rendszeresen hangsúlyozza a gyermekeknek, öregeknek, betegeknek, de néha saját magunknak is, ha gondot sejtünk az étel értelmében testünk részére. Alapjában az élet logikáját, mindannyian értjük. Ezért naponta dolgozunk, különböző vállalkozásokat folytatunk, rizikónak tesszük ki magunkat, hogy újra és újra megkapjuk a további élet lehetőségét.

Sziennai szent Katalin szokása volt, hogy a nap bármely órájában megjegyezze:

„Ehes vagyok „- de ez alatt nem a testi éhségét értette. A papok, akik vele voltak tudták, hogy Katalin ez alatt nem a testi éhséget érti. A lelki éhség ugyanolyan intenzív lehet, sőt talán még intenzívebb mint az emberi test éhsége. Ha elhangzott ez a megjegyzése a papok igyekeztek szentmisét bemutatni, melyben lelki étket kapunk az Úr Jézus élő testét a kenyér színe alatt!

Az ember nem csálhat sem a lelki, sem a testi éhségét illetően. Az életben nagyon fontos magtanulni észrevenni a testi valamint a lelki éhséget és azt megoldani.

Ez évben már utánunk van gyermekeink első szentáldozása és az Úrnapja is. A szeretettelteli Úr Isten megadta nekünk a kegyelmet, hogy plebánia közösségünk higgyen abban, hogy „kell enni“ ...

Hogy rendszeresen magunkhoz kell vegyük az Úr Jézus testét iránta való hitből és szeretetből!

Úgy mint senkivel és semmivel sem helyettesíthető lelki étket újra éhez- ző lelkünknek.!!!

Miért?

Azért, hogy lelkünk éljen , növekedjen és erősödjön benne az Isteni életstílus – A SZERETET, mely már itt a földön növeli bennünk a mennyei boldogság iránti igényt.

Talán nem kerül elénk ilyen érte- lemben leggyakrabban „az Isteni reklám kínálat“ magától az Úr Jézustól minden szentmisében?

**„Vegyétek és egyétek ...
az Én testem...“**

Dusan Atya

Foto:
www.jelenec.sk
www.dobrefoto.sk



Základná škola Jelenec - história a súčasnosť

História škôl je v obci Jelenec veľmi bohatá. Štátne školstvo tu podľa kroník existovalo od konca 19. storočia.

Niekedy v 80-tych rokoch 19. storočia vznikla v Gýmesi (terajšom Jeleni) prvá škola, ktorá sa v roku 1885 stala štátnou. Vyučovalo sa v nej po maďarsky. V roku 1912 sa presťahovala do novej školskej budovy, kde boli 3 triedy a učiteľský byt. Dnes je v tejto budove MŠ.



V roku 1925 prvýkrát vznikla trieda s vyučovacím jazykom slovenským. V rokoch 1930 až 1946 boli v obci až 2 samostatné školy.

V roku 1946 bola maďarská škola zrušená a v obci bola ľudová škola so slovenským vyučovacím jazykom. Od 1. 9. 1947 začali do Jelenca dochádzať i žiaci z troch okolitých obcí (6. - 8. ročník). Keď v roku 1948 bola obec

Gýmeš premenovaná na Jelenec, zmenil sa i názov ľudovej školy na Národnú školu. Od roku 1950 sa do obce vracia i vyučovanie v maďarskom jazyku.

V roku 1953 tu boli Osemročná SŠ slovenská a Osemročná SŠ maďarská. Ich zlúčením v školskom roku 1959/1960 vznikla ZDŠ, ktorá sa časom premenovala na základnú školu. Toľko z histórie. A aká je súčasnosť?

Základná škola – Jelenec, najväčšia a jediná plnoorganizovaná slovensko-maďarská škola v regióne, má svoje špecifiká. Od 1. 5. 2002 je škola samostatnou rozpočtovou organizáciou s právnou subjektivitou. Zriaďovateľom školy je obec Jelenec. Je školou dvojazyčnou a zároveň strediskovou, pretože ju

navštevujú nielen žiaci z Jelenca, ale aj z piatich okolitých obcí. Je i školou dobre vybavenou IKT a tiež školou po celkovej stavebnej prestavbe a modernizácii oboch hlavných budov. Zamestnáva 29 pedagogických pracovníkov. Vyučuje sa, až na určité percento nekvalifikovanosti v cudzích jazykoch a výchovných predmetoch, vysoko odborne.

Stravovanie žiakov i zamestnancov zabezpečuje vlastné stravovacie zariadenie. Dochádzku žiakov z okolitých obcí rieši školský autobus, získaný z finančných zdrojov EÚ. Jeho zakúpenie a tiež financovanie celkovej prestavby školských budov bolo umožnené vďaka schválenému projektu Zvýšenie kvality podmienok vzdelávania a energetickej efektívnosti Základnej školy – Jelenec, najväčšej a jedinej plnoorganizovanej slovensko-maďarskej školy v regióne, realizovanému v čase od 1. júla 2005 do 15. augusta 2006, ktorý bol podaný obcou Jelenec.

Škola dlhodobo spolupracuje aj so zdravotným strediskom pri zabezpečovaní preventívnych stomatologických prehliadok a zákonom očkovaní. Pracovníci zdravotného strediska realizujú na našej škole odborné prednášky v rámci zdravotníckej osvetu v oblasti sexuálnej výchovy a výchovy k manželstvu a k rodičovstvu.

Škola je plnoorganizovaná a vyučovanie prebieha jednosmenne. Popoludňajší pobyt žiakov 1. stupňa zabezpečujú dve oddelenia školského klubu detí s bohatou a pestrou činnosťou.

Okrem klasických učební má škola k dispozícii špeciálne učebne pre fyziku a chémiu, ďalej upravenú multifunkčnú miestnosť určenú na voľnočasové aktivity, vybavenú internetovú učebňu, ktorú poskytujeme v popoludňajších hodinách dvakrát týždenne aj širokej verejnosti a niekoľko kabinetov. Na vyučovanie špecifickej prípravy dievčat slúži vybavená kuchynka. Pozitívnym krokom v rámci prestavby školy bola aj úprava neestetických klietkových šatní. Získali sme pre žiakov skrinky a nové hygienicky vhodnejšie priestory. Prepojenie všetkých budov je zabezpečené krytými pergolami. Napriek náročnej prevádzke popri stavebných prácach škola úspešne plnila úlohy schválené v pláne práce školy takmer na 100 %.

Škola podporuje i rozvoj voľnočasových aktivít žiakov. V uplynulom školskom roku pracovalo vyše 30 záujmových útvarov na oboch oddeleniach. V nich mali možnosť žiaci nadobudnúť nové poznatky z oblastí, o ktoré prejavujú záujem, rozvíjali svoje schopnosti, manuálne zručnosti, talent a zvyšovali fyzickú vyspelosť. Úlohou viacerých záujmových útvarov je kvalitná príprava žiakov na prijímacie pohovory a príprava na vedomostné či športové súťaže a olympiády. Výsledky práce v tejto oblasti prezentuje 100-percentná úspeš-

nosť našich žiakov na prijímacích pohovoroch a množstvo výborných umiestnení v súťažiach na okresnej, krajskej aj

mnohé zmeny. V školskom roku 2006-2007 sme kvôli zefektívneniu výučby cudzieho jazyka schválili na 1.stupni jazy-



celoslovenskej úrovni. Divadelný krúžok sa prezentoval na verejnosti zaujímavým divadelným predstavením Tri krásy sveta. Úspešné predstavenie si mali možnosť pozrieť aj rodičia našich žiakov a žiaci z okolitých obcí.

V celkovom vyhodnotení úspešnosti vo vedomostných súťažiach sa naša škola v školskom roku 2005-2006 umiestnila na vynikajúcom 2. mieste v Nitrianskom okrese.

Pevne veríme, že i tento školský rok bude pre nás nemenej úspešný. Začal slávnostným otvorením školského roka spojeným s oficiálnym ukončením rekonštrukcie školy za účasti širokej verejnosti. Učiteľov i žiakov čakali

kový variant a posilnili sme vyučovanie cudzieho jazyka aj na 2.stupni zavedením nepovinného predmetu konverzácia v nemeckom a anglickom jazyku.



Sme školou s dobre vybavenou IKT. Žiakom ponúkame možnosť systematického prehlbovania vedomostí a zručností v práci s počítačom, povzbudzujeme ich v príprave vlastných prezentácií. V každom ročníku (okrem

prvého) pracuje krúžok práca s počítačom a žiaci majú možnosť využiť aj vyučovanie voliteľného predmetu informatika či krúžok počítačových nadšencov, vedený externe poslucháčom informatiky z UKF.

V rozširovaní a prehľbovaní počítačových a jazykových zručností našich žiakov vidíme ďalšiu perspektívnu cestu k lepšiemu uplatneniu našich

z M, zábavná matematika, ľudové remeslá, mladí priatelia poľovníctva, mladé svište, šikovné ruky atď.). Aj vďaka práci v záujmových útvaroch, kde majú žiaci možnosť rozvíjať svoj talent alebo sa pripravovať na súťaže, dosahuje škola celý rad úspechov.

V okresnom kole matematickej Pytagoriády získala 1. miesto Miriam Tábiova (8.a).



žiacov v štúdiu na zvolených stredných školách a neskôr aj v profesijnom smerovaní. Konečným cieľom v tejto oblasti je vlastne komplexný rozvoj osobnosti žiaka a rozvoj jeho schopnosti učiť sa, a tým zvýšiť možnosti jeho uplatnenia sa v informačnej spoločnosti.

Okrem krúžkov zameraných na prácu s počítačom na škole pracuje ďalších 26 záujmových útvarov s rôznym zameraním (jazyková príprava, krúžok Aj a Nj, prírodopisný, zdravotnícky, dejepisný, mediálny, pravopisný, športové krúžky, cvičenia

V trojkolovej súťaži Rastliny a zvieratá našich lesov získalo družstvo 4. ročníka 3. miesto a v tejto istej súťaži 4. miesto obsadili žiaci 5. ročníka.

V obvodovej súťaži Šaliansky Matko skončila na 2. mieste Rebeka Farkášová (2.a)

- v obvodovom kole Hviezdoslavovho Kubína sme získali tri 3. miesta - Monika Šagátová (9.a), Barbora Hanzelová (9.a) a Laura Penzešová (6.a)

- v literárnej súťaži škôl nitrianskeho okresu O cenu Zlaty Dôňčovej obsadil 2. miesto Denis Ovsenák (5.a). V ďalšej literár-

nej súťaži Európa v škole sa darilo v okresnom kole Lukášovi Čerymu (6.a), ktorý získal 3. miesto

- ocenenie za literárnu prácu v súťaži Svet patrí mladým si bola prevziať i Petra Pipášová (7.b).

Špeciálnu cenu za nápad v teleprojekte Virgal - Keby bol svet hore nohami získala Veronika Martišová (7.b).

V súťaži Mám vajíčko maľované sa umiestnilo družstvo našich žiakov (6.a) na 2. mieste.

Ďalšie dve 2. miesta v Letnom aranžovaní obsadili Bibiana Vaňová (4.a) a Jaroslava Molnárová (9.b).

Do krajského kola počítačovej olympiády postúpili štyria žiaci - Marek Tábi (7.a), Denis Ovsenák (5.a), Ján Gáll (8.b) a Tomáš Nagy (8.a).

Výrazné úspechy dosiahli v tomto školskom roku i naši športovci, ktorí na okresnej úrovni získali tri 4. miesta a to družstvo dievčat v malom futbale, v atletike i v hádzanej,

- 3. miesto vo veľkom futbale starších žiakov,

- 2. miesto v malom futbale starších žiakov.

Vynikajúco si viedlo v celoslovenskej súťaži Coca cola - školský pohár žiakov ZŠ vo futbale naše družstvo, ktoré po víťazstvách vo viacerých kolách postúpilo až do semifinále, kde sa umiestnili na 16. mieste v celoslovenskom kole a 9. mieste v rámci kraja.

V okresnom kole súťaže KMPP „Stopami zverí“

obsadila 1. miesto Barbora Hanzelová (9.a), 3. miesto obsadil Ondrej Zajác (4.a) a v kategórii družstiev sme získali 2. miesto.

Výborné výsledky dosiahli žiaci z maďarského oddelenia - strieborné pásmo v regionálnom kole Poznaj slovenskú reč získal Juraj Obonya (8.c). Tri 2. miesta získali žiaci v okresnom kole v prednese prózy a poézie - Peter Csámpai (4.b), Zuzana Balkóová (6.b), Veronika Deáková (7.c) a 3. miesto v tejto istej súťaži Zoltán Kobza (9.c).

V regionálnom kole pravopisnej súťaže obsadila Veronika Deáková (7.c) 1. miesto a postúpila až do medzinárodného kola v Budapešti. V tejto súťaži získala Katalin Magaová (7.c) 2. miesto v regionálnom kole a postup do celoštátneho kola, a Viktória Polyáková (7.c) obsadila 3. miesto.

V súťaži Dobré slovo v okresnom kole na 1. mieste skončili Zuzana Balkóová (6.b), Adrián Sotorník (5.c) a Zoltán Kobza (9.c). Na 2. mieste skončili Szimona Szórádová (6.b), Gabriela Benczová (6.b), Šimon Balkó (7.c) a Rita Tóthová (7.c). Do krajského kola postúpili Zoltán Kobza - získal 1. miesto, Gabriela Benczová - 2. miesto, Adrián Sotorník - 3. miesto. V súťaži Pekná maďarská reč sa umiestnila v regionálnom kole na 1. mieste Veronika Deáková (7.c) a v krajskom kole obsadila 5. miesto.

V okresnom kole chemickej olympiády získal 5. miesto Zoltán Kobza (9.c), ktorý postúpil do krajského kola, kde sa stal úspešným riešiteľom. Rovnako úspešným riešiteľom bol aj v okresnom kole Geografickej olympiády.

V okresnom kole matematickej pytagoriády bol úspešným riešiteľom Zoltán Pénzes (7.c).

V okresnom kole matematickej olympiády obsadila 3. miesto Gabriela Benczová (6.b) a 4. miesto v tejto súťaži obsadil Zoltán Pénzes (7.c).

Veľmi dobre si viedli naši žiaci i v ďalších súťažiach - Na bicykli bezpečne, súťaž Hliadok mladých zdravotníkov, Vianočné aranžovanie, Vesmír očami detí, SONG, prednes prózy v Nj, šachový turnaj, Katedra, biblická olympiáda.

Aj v tomto roku sme zorganizovali spolu s oboma rodičovskými združeniami dva plesy. V tomto roku sme pripravili už jubilejný desiaty

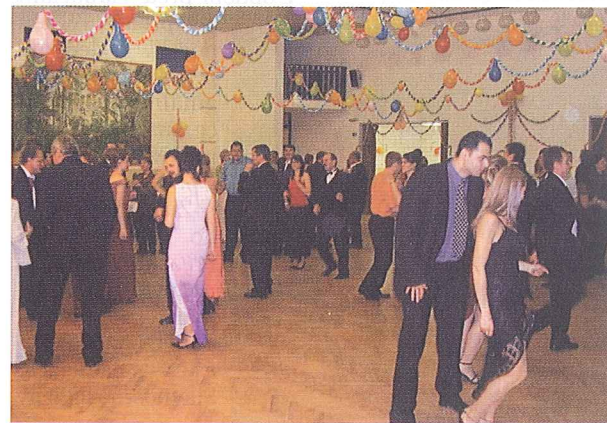
fašiangový ples, ktorý je dobrou príležitosťou na prehĺbenie vzťahov medzi rodičmi aj pedagógmi.

Mimoriadne úspešný bol tohtoročný zber papiera. Odovzdali sme do zberných surovín 22160 kg papiera, čo je zatiaľ najväčšie vyzbierané množstvo. Efekt tejto akcie s environmentálnym zameraním je však nielen finančný, ale zároveň ňou podporujeme i ekologické myslenie našich žiakov a upozorňujeme na nevyhnutnosť recyklácie odpadových surovín.

Zo zberu papiera i z finančného výťažku rodičovských plesov boli financované odmeny žiakov za výborný prospech, dosiahnuté výsledky v súťažiach a nákup časti učebných pomôcok.

Už od septembra 2006 sa žiaci maďarského oddelenia tešili z nových príručných skriniek v triedach, ktoré boli zakúpené z prostriedkov maďarského rodičovského združenia.

I v triedach na sloven-



skom oddelení sme vymenili zastaralý nábytok za moderné skrinky.

Nadalej pokračujeme i v projekte Zdravá škola, keďže už niekoľko rokov patríme do siete Škôl podporujúcich zdravie. Jeho cieľom je viesť žiakov k ochrane životného prostredia a k jeho zveľadňovaniu. Veríme, že podujatiami typu zber starého papiera prehĺbime u detí environmentálne cítenie i zodpovednosť za svoje konanie. Sme nadalej zapojení i do Školskej mliečnej ligy. Podieľame sa tak aj na zabezpečení pitného režimu žiakov.

V priebehu školského roka sa naši žiaci zúčastnili na dvoch výchovných koncertoch a kladne ohodnotili aj zábavne ladené programy Diktátor a Ako išlo vajce na vandrovku. Zorganizovali sme aj návštevu divadelných predstavení. Žiaci prvého stupňa si pozreli v DAB predstavenie Peter Pan a pre vyššie ročníky bol určený muzikál Ne-



berte nám princeznú na Novej scéne v Bratislave. Na slovenskom oddelení sme Mikuláša tento rok privítali po novom, naši žiaci vyrábali vianočné pozdravy a rôzne ozdoby, z ktorých pripravili výstavku.

Žiakom maďarského oddelenia pripravili umelecký zážitok Attila Zsapka z hudobnej skupiny Korzár a herec Mátyás Dráfi z komárňanskeho divadla.

Ani tento rok žiaci maďarského oddelenia neporušili peknú tradíciu organizovať posedenie zamierané na ľudové remeslá v období pred Vianocami a pred Veľkou nocou. Výsledkom práce detí boli originálne pohľadnice, maľby na skle, maľované kraslice a pod.

Žiaci maďarského oddelenia sa prezentovali vianočným kultúrnym programom v KD v Jelenci a v Ladiciach. Slávnostne ladený

býva pre nich aj záver školského roka v miestnom KD, na ktorý pozývajú aj svojich bývalých žiakov.

V tomto školskom roku bol na maďarskom oddelení vytvorený spevácky zbor, ktorý sa v apríli 2007 zúčastnil Festivalu speváckych zborov v Budapešti. Porota vyzdvihla skvelý výkon celého zboru. Pre miestnych obyvateľov sa prezentoval vystúpením ku Dňu matiek.

Žiaci 6. ročníka absolvovali plavecký výcvik, čím sme obnovili prerušenú tradíciu.

Už druhý rok žiaci z ročníkov 1. - 4. trávia niekoľko dní v Škole v prírode. Ten tohtoročný prežili na Krahuliach.

Žiaci 4. a 5. ročníka z oboch oddelení sa tento rok prvýkrát zúčastnili dopravnopreventívnej akcie Jablko - citrón, ktorú organizovala poisťovňa Generali v spolupráci s PZ.

Zapojili sme sa do celoslovenskej akcie Ministerstva školstva

SR a Lesov SR Stromy poznania, v rámci ktorej sme vysadili miniatúrne arborétum. Úlohou tohto podujatia je nielen skrášliť okolie školy, ale aj naučiť žiakov bližšie spoznávať 5 základných drevín Slovenska.

Deň detí organizujeme tradične v zábavnom duchu. Žiaci maďarského oddelenia ho tento rok prežili na 3-dňovom výlete a spoznávali krásy Slovenska. Žiaci 1. stupňa vyhľadávali ukrytý „sladký“ poklad a žiaci 2. stupňa slovenského oddelenia volili Miss školy 2007. V úvode tohto dňa sme slávnostne vyhodnotili i zber papiera a odovzdali víťazným jednotlivcom i triednym kolektívom odmeny.

Vzorne plníme i plán výletov a exkurzií. Naši žiaci už navštívili Planetárium v Žiari nad Hronom, jadrovú elektráreň v Mochovciach, Arborétum v Tesárskech Mlyňanoch a kláštor v Hronskom Beňadiku. Viackrát sme videli expozície v Ponitrianskom múzeu, hradnú katedrálu a Diecéznu knižnicu. V Bratislave si žiaci prezreli hrad, letisko i budovu Národnej rady. Žiaci druhého stupňa navštívili výstavy Gardénia a Mladý tvorca v Nitre.

Pred nami sú ešte ďalšie výlety a exkurzie - Spiš, Brezová pod Bradlom, Banská Štiavnica a Červený Kameň.

Zrealizovať uvedené podujatia by bolo sotva

možné bez pomoci zo strany rodičov či bez dobrej spolupráce s Obecným úradom v Jelenci. Vďaka korektným vzťahom medzi školou a obecným úradom sú škole bezplatne poskytované priestory kultúrneho domu, kde sa konajú výchovné koncerty, rodičovské plesy i rozlúčkové slávnosti

skej a maďarskej. Škola je dvojjazyčná s dvoma oddeleniami, vzájomne prepojenými mnohými väzbami. Toto spolužitie vytvára možnosti na vzájomne výhodnú kooperáciu a na život v duchu porozumenia, znášanlivosti a rovnosti medzi žiakmi i učiteľmi oboch národností.

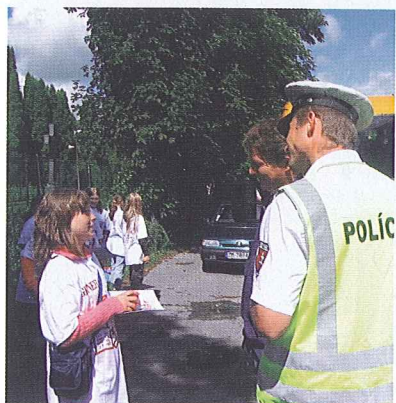


deviatakov na záver školského roka. V rámci dobrej spolupráce pripravujú naši žiaci kultúrne programy a výstavy pri rôznych obecných podujatiach (Mikuláš v obci, Mesiac úcty k starším, Deň matiek). Ceníme si aj dobrú spoluprácu s obecnou knižnicou, ktorú pravidelne navštevujú žiaci našich nižších ročníkov a majú tak možnosť oboznamovať sa priebežne s najnovšími knižnými titulmi.

Špecifikom našej školy, ktoré vplýva a do značnej miery charakterizuje klímu našej školy, je spolužitie a tesná spolupráca dvoch národností, sloven-

Kolektív našich pracovníkov dlhodobou intenzívnou pracuje na tom, aby sme boli školou s pozitívne orientovanou klímou, pretože iba taká škola môže urobiť veľmi veľa pre rozvoj osobnosti žiaka. Inovácie v škole spejú ku skvalitňovaniu činnosti školy, najmä na zabezpečovanie dosahovania stanovených výchovných a vzdelávacích cieľov a orientujú sa i na vytváranie pozitívnej atmosféry v škole, na zlepšovanie kvality školského života žiakov i učiteľov.

*PaedDr.
Eva Barboríková
Mgr. Judita Magaová*



PERSONÁLNO - ORGANIZAČNÉ ČLENENIE

RIADITEĽ - IGAZGATÓ

PaedDr. Eva Barboríková

Zástupca riaditeľa pre slovenské oddelenie

A szlovák tagozat
igazgatóhelyettese
Mgr. Miroslav Bogr

Zástupca riaditeľa pre maďarské oddelenie

A magyar tagozat
igazgatóhelyettese
Mgr. Judita Magaová

Výchovný poradca Nevelési tanácsadó

Mgr. Jozef Szórad

Referentka pre PaM Mária Ďatková

Samost. referent Titkárnő

Mária Farkašová

Učiteľia:

Mgr. Jana Martišková 1.a
Mgr. Janette Kopčeková 2.a
Mgr. Mária Púchovská 3.a
Mgr. Renáta Kertészová 4.a
Mgr. Angelika Molnárová 5.a
Mgr. Monika Mladá 5.b
PaedDr. Jana Miháliková 6.a
Mgr. Jozef Szórad 7.a
Mgr. Martin Jánošov 7.b
Mgr. Monika Pánisová 8.a
Mgr. Bohdana Wachalová 8.b

Mária Beneová 9.a
Mgr. Mária Horinková 9.b
Mgr. Mária Ptačková
Mgr. Martin Knotek
Mgr. Mária Kosorinová
Mgr. Peter Drobňák
Marta Borbélyová ŠKD
Soňa Pintérová ŠKD

Tanítók

Mgr. Hajnalka Gál 1.b
Mgr. Mária Szelesová 5.c
Mgr.
Tatiana Hornáčková 6.b
Mgr. Ružena Baková 7.c
Mgr. Andrea Megová 8.c
Mgr.
Alžbeta Korecová 9.c
Mgr. Timea Tóthová

Škoník a údržbár

Pedellus és
Karbantartó
Gabriel Molnár
Upratovačky:
Takarítónők
Helena Vargová
Mária Tonková
Helena Gálíková
Martina Gajdošová

Vedúca šk. jedálne

Ľtérremvezető
Edita Novosedlíková
Hlavná kuchárka
Szakácsnő
Mária Búšová
Pomoc. kuchárka
Segédszakácsnő
Gabriela Nagyová
Martina Gajdošová

A Gímesi Alapiskola – múlt és jelen

Az iskolák múltja Gímesen igen gazdag. A krónikák szerint állami iskolák itt már a 19. század végétől léteztek. Valamikor a 19. század 80-as éveiben nyílt meg a községben az első iskola, ami 1885-től már, mint állami iskola működött. A tanítás nyelve a magyar volt. 1912-ben új épületbe költözött, ahol 3 osztály és tanítói lakás volt. Ma ebben az épületben működik az óvoda. 1925-ben nyílt meg az első szlovák tanítási nyelvű osztály.



1930 és 1946 között a faluban két önálló iskola működött.

1946-ban a magyar iskolát megszüntették, és a faluban csak szlovák tanítási nyelvű Népiskola működött. 1947. 9. 1-jétől kezdenek Gímesre járni három környékbeli falu tanulói. (6. – 8. évfolyam). Mikor 1948-ban Gímes község nevét Jelencekre változtatták, a Népiskola elnevezése is Állami Iskolára változott. 1950-től újra kezdődött a magyar nyelvű oktatás

is. 1958-ban a községben két nyolc éves középiskola működött, magyar és szlovák tanítási nyelvű. E két intézmény összevonásával keletkezett az 1959/1960-as tanítási évben a kilenc éves alapiskola, amit később alapiskolára változtattak. Ennyit a múltból. Milyen a jelen?

A Gímesi Alapiskolának, a régió egyedüli teljes szervezetségű szlovák-magyar iskolájának megvannak a maga sajátosságai. 2002. 5. 1-jétől önálló jogalanyisággal rendelkezővé vált. Az iskola fenntartója Gímes község. Kétnyelvű és központi iskola is egyben, mivel öt község tanulói látogatják. Iskolánk számítástechnikai felszereltsége korszerű, ezen kívül teljes felújításon és modernizáláson esett át mindkét főépület.

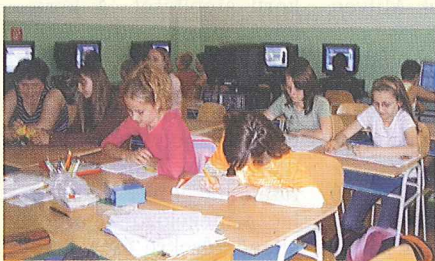
29 pedagógust foglalkoztat. A tanítás, egy minimális szakképesítés nélküli idegen nyelvoctatást és nevelési tantárgyat kivéve szakképzetett folyik. A tanulók és alkalmazottak étkeztetését az iskola mellett működő konyha biztosítja. Iskolánk a környéken egyedülként EÜ támogatással nyert iskolabusszal biztosítja be a környező falvak tanulójának utaztatását. A községi hivatal által benyújtott „Az oktatási feltételek

minőségének és a Gímesi alapiskola energetikai aktivitásának növelése, a régió legnagyobb és egyedüli teljes szervezetségű szlovák-magyar iskoláján” megnevezésű projekt lehetővé tette a fent említett iskolabusz megvásárlását, illetve a két főépület teljes körű átépítését. A beruházás 2005. július 1. és 2006. augusztus 15. között valósult meg.

Az iskola és az egészségügyi központ már évek óta hatékonyan együttműködik. Ebből kifolyólag a megelőző fogorvosi ellenőrzésekre és a kötelező oltásokra tanulóinkat pedagógusaink kísérik el. Az egészségügyi központ dolgozói, előadásokkal segítik a szexuális, családi és házastársi nevelést.

Az iskola teljes szervezetségű, a tanítás egy műszakban folyik. Az alsó tagozatos tanulók délutáni foglalkoztatását gazdag programmal a két napközis osztály biztosítja. A klasszikus osztályokon kívül két szaktanteremben (fizika, kémia) folyik az oktatás. Ezen kívül rendelkezésre áll egy többfunkciós szabadidős foglalkoztató terem, illetve egy internetes osztály, melyet hetente kétszer a délutáni órákban a nyilvánosság részére is hozzáférhetővé teszünk. Több szertár is található még iskolánk épületeiben.

A lányok speciális képzését az e célra berendezett konyha teszi lehetővé. Az iskola átépítésének egyik pozitívuma a régi, nem esztétikus öltözői ketrecek eltávolítása, új szekrényekre való lecserélése volt. Ezzel az öltöző higiéniai szempontból is megfelelőbbé vált. Az épületek közötti járdák fölé tetőszerkezet került.



Az átépítési munkálatok által megnehezített oktatási körülmények között is sikerült eredményesen, majd 100%-ra teljesíteni iskolánk munkatervét.

Intézményünk a tanulók szabadidős tevékenységét is támogatja. Az elmúlt iskolaévben több mint 30 szakkör működött a két tagozaton. Ezeken a diákoknak lehetőségük nyílt érdeklődési körüknek megfelelően új ismeretekre szert tenni, fejleszthették képességüket, tehetségüket és fizikai erejüket. További szakköreink a felvételi vizsgákra, sportversenyekre, illetve tantárgyi olimpiákra biztosították a felkészülést. E munka eredményességének legkésebb bizonyítéka, hogy tanulónk 100%-os fel-

vételt nyertek az általuk kiválasztott középiskolákra, és eredményesen helytálltak a járási, a kerületi és országos szintű versenyeken. A színjátzó szakkör a Világ három szépsége című színdarabban mutatkozott be a közönségnek. Az előadást a szülőkön kívül a környező falvak tanulói is megnézheték. A tanulmányi versenyeken való részvétel és az elért eredmények alapján iskolánk a 2005/2006-os tanévben járási szinten az előkelő 2. helyen végzett.

Meggyőződésünk, hogy ez az idei iskolaévben is így lesz, nem leszünk kevésbé eredményesek. Ezt az évet a szülők és vendégek bevonásával ünnepélyes keretek közt a felújított épületek átadásával egybekötve nyitottuk meg.

A pedagógusokra és a tanulókra nagy változások vártak. A 2006/2007-es tanévben az idegen nyelvtanítás eredményesebbé tétele érdekében az alsó tagozaton a tanterv nyelvi variánsát fogadtuk el, míg a felső tagozaton a 8. és a 9. évfolyamban egy-egy órával bővítettük az idegen nyelv kötelező óraszámát, valamint angol és német nyelvi társalgást vezettünk be.

Iskolánk számítástechnikai eszközökkel való ellátása nagyon

jónak mondható. Tanulóinknak lehetősége nyílik a számítógépek használatának megismerésére, és a velük való munka elsajátítására. Saját prezentációk elkészítésére sarkalljuk őket. Az 1. évfolyam kivételével minden osztályban lehetővé tesszük tanulóink számára a számítástechnikai ismeretek kibővítését szakkör, választható tantárgy valamint a lelkes számítógépesek szakkörén belül, amit óraadóként a Konsztantin Filozófus Egyetem hallgatója vezet. A számítástechnikai és nyelvi készségek fejlesztésében tanulóink jobb érvényesülését látjuk az általuk választott középiskolákon, illetve későbbi pályájuk során. Végső célként tanulóink személyiségének és tanulási készségeiknek komplex fejlesztését tűztük ki, melyek az információs társadalomban való érvényesülésüket segíti elő.

A számítástechnikai szakkörökön kívül még 26 különféle irányultságú kör működik iskolánkon (nyelvi felkészítés, angol és német nyelv, természetrajz, egészségügyi, történelmi, média, helyesírási, sport valamint matematika gyakorlatok, szórakoztató matematika, népi kismesterségek, a vadászat ifjú barátai, ifjú mormoták, ügyes kezek stb.). Ezen szakköröknek is köszönhető, hogy tanulóink kiváló eredményeket érnek el a különböző versenyeken, hisz ezek is hozzájárulnak te-

hetségük fejlesztéséhez.

A matematikai Pitagorász járási fordulóján Miriam Tábióvá (8.a) 1. helyezést ért el. A háromfordulós Erdeink növényei és állatai versenyen a 4. évfolyam csapata 3. helyezést ért el, míg az 5. évfolyam tanulói a 4. helyet szerezték meg.

A Šaliansky Maľko körzeti versenyen Rebeka Farkašová (2.a) a 2. helyen végzett.

A Hviezdoslavov Kubín szavalóverseny körzeti fordulóján három 3. helyezést is elértünk - Monika Šagátová (9.a), Barbora Hanzelová (9.a) és Laura Penzešová (6.a)

O cenu Zlaty Dôňovej nyitra járásbeli irodalmi versenyen 2. helyezést ért el Denis Ovsenák (5.a). Egy további irodalmi verseny, Európa v škole járási fordulóján Lukáš Čéry (6.a) a 3. helyen végzett - Petra Pipášová (7.b). irodalmi munkájáért a Svet patrí mladým versenyen díjat vehetett át.

Az internetes Virgal rajzverseny Ha a világ fejen állna című felhívására beküldött munkájával ötletességéért Veronika Martišová (7.b) különdíjat kapott.

A Mám vajičko maľované tojášhírnő versenyen tanulóink csapata (6.a) a 2. helyen végzett.

További két 2. helyezést szereztek nyári virágkötészetben Bibiana Vaňová (4.a) és Jaroslava Molnárová (9.b).

A számítógépes olimpia kerületi fordulójába négy

tanulónk jutott be - Marek Tábi (7.a), Denis Ovsenák (5.a), Ján Gáll (8.b) és Tomáš Nagy (8.a).

Szép sikereknek örvendhetek ebben az iskolaévben sportolóink is, akik járási szinten három 4. helyezést értek el, a lányok csapata kispárlballban, atlétikában és kézilabdában.

- 3. helyezést futballban felső tagozatos fiúk, - 2. helyezést kispárlballban felső tagozatos fiúk.

Jól szerepel futballcsapatunk az országos Coca Cola - iskolai kupa az alapiskolás tanulók részére versenyen, akik több körben nyertek és eljutottak egészen a középöntőig, ahol országos szinten a 16., kerületi szinten, pedig a 9. helyen állnak. Kitérő eredményeket értek el a magyar tagozat tanulói - Obonya György (8.c) a Poznaj slovenskú reč regionális fordulóján ezüst sávós helyezést ért el.

Három 2. helyezést értünk el a Tompa Mihály Vers- és Prózamondó Verseny járási fordulóján - Csámpai Péter (4.b), Balkó Zsuzsanna (6.b), Deák Veronika (7.c) és ugyanitt a 3. helyen végzett Kobza Zoltán (9.c).

A Simonyi Zsigmond Helyesírási Verseny regionális fordulóján Deák Veronika (7.c) 1. helyezést lett, és eljutott a Budapesten megrendezett kárpát-medencei fordulóra, ahol eredményesen végzett. E verseny regionális fordulóján Maga Katalin

(7.c) 2. helyezést ért el, így szintén eljutott az országos fordulóra, Polyák Viktória (7.c) pedig a 3. helyen végzett.

A Dobré slovo szlovák nyelvű szavalóverseny járási fordulóján 1. helyezést értek el Balkó Zsuzsanna (6.b), Sotorník Adrián (5.c) és Kobza Zoltán (9.c). 2. helyen végeztek Szórád Szimona (6.b), Bencz Gabriella (6.b), Balkó Simon (7.c) és Tóth Rita (7.c). A kerületi fordulóra továbbjutottak: Kobza Zoltán - 1. helyen végzett, Bencz Gabriella - 2. hely, Sotorník Adrián - 3. hely.

A Szép Magyar Beszéd verseny regionális fordulóját Deák Veronika (7.c) nyerte meg, a kerületi fordulón pedig az 5. helyen végzett.

A kémiai olimpia járási fordulóján Kobza Zoltán (9.c) 5. helyezést ért el, majd a kerületi forduló is eredményesen fejezte be. Ugyanúgy eredményes megoldója volt a geográfiai olimpia járási fordulójának is.

A matematikai Pitagorász járási fordulójának eredményes megoldója volt Pénzes Zoltán (7.c)

- a matematikai olimpia járási fordulóján Bencz Gabriella (6.b) 3. helyezést ért el és Pénzes Zoltán (7.c) 4. lett. Nagyon jó eredményeket értek el tanulóink a következő versenyeken is: Kerékpáron biztonságosan, egészségügyi verseny, Karácsonyi virágkötészet, a Világúr gyerekszemmel,

SONG, német nyelvű szavalóverseny, sakkbajnokság, a Katedra folyóirat történelmi vetélkedője, bibliai olimpia.

Az idén is a két szülői szövetséggel karöltve megszerveztük báljainkat. Farsangi bálunkat immár 10. alkalommal tartottuk meg. Ezek jó alkalmat adnak a szülőknek és pedagógusoknak egymás jobb megismerésére, viszonyuk elmélyítésére.

Különösen jól sikerült idén a papírgyűjtés. 22 160 kg papírt adtunk át, ennyit még egy évben sem sikerült összegyűjtenünk. Ennek az environmentális akciónak nemcsak pénzügyi vetülete van, hanem tanulóink környezetbarát-gondolkodás módját is mélyíthetjük vele, illetve felhívhatjuk a figyelmüket a hulladék újbóli felhasználásának előnyeire is.

A papírgyűjtés és bálók bevételének egy részéből a tanulók munkájának év végi kiértékelését finanszírozzuk, valamint tanulmányi segédeszközök vásárolunk.

2006 szeptemberétől a magyar tagozaton minden tanuló új szekrényt kapott, amelyben elhelyezhetik személyes dolgait és az otthoni tanuláshoz nem szükséges tanszereiket, tankönyveiket. A szekrényeket a magyar szülői szövetség támogatásával vásároltuk meg. A szlovák tagozat osztályaiban a régi, elavult szekrényeket szintén

újakra cserélték le.

Tovább folytatjuk az Egészséges iskola elnevezésű projektet, ugyanis már évek óta az egészséget támogató iskolák hálózatába tartozunk Ennek célja a tanulók környezetvédelemre nevelése.

Hisszük, hogy a papírgyűjtéshez hasonló rendezvényekkel elmélyítjük a gyerekek environmentális gondolkodását és a tetteikért érzett felelősségtudatot.

Továbbra is összeköttetésben állunk az iskolai tejlígiával. Ez által próbáljuk felvilágosítani diákjainkat a napi megfelelő folyadékfogyasztás fontosságára.

Az idei iskolaév alatt tanulóink két nevelői koncerten vettek részt, és pozitívan értékelték a Diktátor és az Ako išlo vajce na vandrovkú című vidám darabok megtekintését is. Színházlátogatásokat is szerveztünk Az alsó tagozatos gyerekek a nyitrai színházban a Peter Pan előadást tekintették meg, míg a felső tagozatosok a pozsonyi Nová scéná – ban a Neberte nám princeznú musicalt. A szlovák tagozaton az idén a Mikulást a megszokottól eltérően vártuk, tanulóink karácsonyi üdvözlőlapokat és díszeket készítettek, amiből aztán kis kiállítást is rendeztek. A magyar tagozaton koncertet adott Zsapka Attila, a Korzár együttes tagja, és rendhagyó irodalmi órát tartott Dráfi Mátyás, a komáromi Jókai Szín-

ház színésze.

Ugyanitt immár hagyományosan minden évben megrendezzük karácsonyi és húsvéti ünnepvárónkat, ahová meghívjuk az óvodásokat is. A gyerekek képeslapokat, himes tojásokat készítenek, üvegfestést és különböző más technikákat alkalmaznak dísztagyaik kivitelezéséhez.

A magyar tagozat tanulóai az idén is bemutatták karácsonyi műsorukat a helyi és a léceci kultúrházban egyaránt. Ünnepek tanévzárójukra a szülőkön kívül meghívják volt diákjaikat és az óvodásokat is.

Az idén a magyar tagozaton többéves kihagyás után újjraalakult az énekkar, amely 2007 áprilisában Budapesten, énekkari fesztiválon vett részt. A nézők és rendezők tetszését egyaránt elnyerő énekesekről több cikk is megjelent az ottani sajtóban. A hazai közönségnek az anyák napi ünnepségen mutakoztak be.

A 6. évfolyam tanulóai úszótanfolyamon vettek részt, amivel szintén egy megszokott tradíciót újítottunk fel.

Már második éve az alsó tagozatos tanulóink pár napot természeti iskolában töltenek. Az idén Krahulén voltak. A 4. és 5. évfolyam tanulóai mindkét tagozatról az idén először vettek részt az Alma-citrom preventív közlekedési akción, melyet a Generáli biztosító a rendőrséggel közösen szervezett.

Az Iskolaügyi Minisztérium által szervezett, a fák ismerete elnevezésű programban iskolánk is részt vesz. Ennek keretén belül miniarborétumot létesítettünk, melynek célja nem csak iskolánk környékének szépítése volt, hanem tanulóink megismertetése a Szlovákián legjobban elterjedt 5 fával.

A magyar tagozat tanulóai hagyományosan kirándulással töltik e napot. Az idén háromnapos látogatást tettek a Szepességen. Az alsó tagozatos tanulóik „édes kincset” kerestek, míg a szlovák tagozat felsősei iskolai szépségkirálynőt választottak. Ezt megelőzte a papírgyűjtés kiértékelése, mikoris az egyéni győztesek és osztályok átvehetik ajándékaikat.

A kirándulások és exkurziók tervét is példásan teljesítjük. Tanulóink meglátogatták a Žiar nad Hronom-i Planetáriumot, a mohi atomerőművet, a malonyai Arborétumot és a szentbenedeki kolostort. Többször látogatói voltak a Nyitramenti múzeum kiállításainak, a vártemplomnak és a püspöki könyvtárnak. Pozsonyban megnézték a várat, a repülőteret és a parlament épületét. A felső tagozatos tanulóik részt vettek a Gardénia environmentális- és az Ifjú alkotó nevű kiállításán.

Még előttünk állnak a következő kirándulások és exkurziók: Brezová pod

Bradlom, Banská Štiavnica, Červený Kameň és Komárom színházlátogatással egybekötve.

Ezeket a rendezvényeket nem valósíthattuk volna meg a szülők segítségével és a Gímesi községi hivatallal való együttműködés nélkül. Az iskola és a községi hivatal közötti korrekt viszonyának köszönhetően az iskola bérmentesen veheti igénybe

váknak és a magyarnak az együttélése és szoros együttműködése. Az iskola kétnyelvű. Két tagozattal rendelkezik, melyek többszörösen kapcsolódnak egymáshoz. Ez a közös munka lehetőséget nyújt a kölcsönös együttműködésre és megértésre, továbbá a két nemzetiség tanulóit és tanítóit közötti egyenlőség és tolerancia kialakítására.



a kultúrház nevelési koncertek, szülői bálók, bankettek és a tanévzárók lebonyolítására. A jó együttműködés eredményeként könyvelhető el, hogy tanulóink kultúrműsoraikkal és kiállításaiikkal gazdagítják a különböző községi rendezvényeket (mikulás, öregek hónapja, anyák napja). Említésre méltó iskolánk és a községi könyvtár jó együttműködése, ugyanis tanulóink ezáltal lehetőséget kapnak a legújabb kiadásban megjelent könyvek megismerésére.

Iskolánk jellegzetessége, ami jelentős mértékben jellemzi klímáját a két nemzetiségnek - a szlo-

Alkalmazottaink hosszú ideje intenzíven azon dolgoznak, hogy iskolánk klímája pozitívan orientált legyen, mert az iskola csak így tehet sokat a tanulók személyiségének fejlesztéséért. Az iskolán belüli újítások hozzájárulnak az intézmény tevékenységének javításához, főleg a kitűzött nevelési és oktatási célok eléréséhez, továbbá a pozitív légkör kiépítéséhez, tanulóink és tanítóink iskolai életminőségének javításához.

PaedDr.
Barboriková Eva
Mgr. Magaová Judita

MATERSKÁ ŠKOLA V JELENCI

V školskom roku 2006-07 navštevuje našu materskú školu spolu 47 detí, od dvoch do šiest rokov. Výchovno-vzdelávací proces prebieha v dvoch skupinách, o deti sa starajú štyri kvalifikované učiteľky.



Naším cieľom je rozvíjať dieťa vo všetkých oblastiach tak, aby bolo lepšie pripravené prispôbiť sa a vysporiadať sa so životnými situáciami, do ktorých sa v dnešnej dobe dostáva.

Máme vynikajúcu spoluprácu s OcÚ a so ZŠ. Organizujeme spoločné podujatia a aktivity pre deti a mládež – návšteva bábkového divadla, návšteva 1. ročníka ZŠ s deťmi z MŠ. Aktívne sa zapájame do rôznych kultúrno-spoločenských akcií v obci – „Deň detí, Deň matiek, Karneval, Mikuláš, Úcta s k starším, ktorá bola spojená s výstavou z prírodnín.“

Obetavým pracovníkom našej MŠ v spolupráci s OcÚ a kultúrnym strediskom z príležitosti MDD sa podarilo zorganizovať športové popoludnie spojené so súťažou v kreslení na asfalt. Pred budovou MŠ sa deti mohli realizovať v plnom rozsahu. Tí najšikovnejší boli

odmenení s drobnými hračkami, ale ani ostatné deti neodišli bez sladkostí.

Vedeniu MŠ sa darí organizovať počas roka výlety a exkurzie do blízkeho a vzdialenejšieho okolia. Nadviazali sme kontakt so susednými MŠ – Koliňany, Žirany. V rámci interného metodického združenia organizujeme spoločné aktivity pre deti, pri ktorých deti prezentujú svoje prirodzené predpoklady pri speve, tanci, v prednese poézii, dramatizácii a športe. Spoločne sme navštívili bábkové divadlo v Nitre. Deň detí sme trávili tiež spolu na našom priestraní školskom dvore, ktorý je vybavený aj s dopravným ihriskom, s množstvom preliezok a obklopený krásnou zeleňou.

Deti často reprezentujú najmä na výtvarných súťažiach v rámci okresu – „Vesmír očami detí, Cena Zlatý Dvôňčovej.“

Začiatkom mája sme oslávili Deň matiek. Deti pre svoje mamičky, okrem krásneho programu pripravili aj drobné darčeky v tvare srdiečka, ktoré po skončení programu odovzdali svojej mamičke. Na slávnosti nechýbal ani pán starosta obce, ktorý vždy rád zavíta medzi nás a nikdy nepríde prázdny rukami.

V mesiaci jún plánujeme výlet do Žirian k poľovníckej chate a spoločný výlet s rodičmi do ZOO v Bratislave do Dinoparku. Na záver školského roka nás čaká slávnostná rozlúčka predškôľakov. Bránu materskej školy tento rok opustí 21 detí.

V blízkej budúcnosti obce chystá sa podať projekt do Európskych štrukturálnych fondov na získanie dotácie na rekonštrukciu MŠ, ako náhle bude zverejnená výzva.

Bez lásky, radosti, citlivého prístupu a materinského citu pedagógov by sa nám ťažko darilo budovať základy, na ktorých bude dieťa stavať po celý svoj život.

Edita Hóková

A GÍMESI ÓVODA

Ebben az iskolai évben az óvodát összesen 47 gyerek látogatja. A gyerekekkel kettőtől hat éves korig négy szakképzett óvónő foglalkozik két csoportban.

Célunk a gyermekek fejlesztése az élet minden területén úgy, hogy a későbbiekben megfelelően be tudjanak illeszkedni társadalmunk életébe.

Együttműködünk a községi hivattal és a helyi alapiskolával is. Közös rendezvényeket szervezünk a gyerekek és a fiatalok részére – közös bábszínház látogatás, az óvodás korú gyermekek látogatása az alapiskola első osztályába. Aktívan részt veszünk falunk kulturális és társadalmi eseményein – Gyermeknap, Anyák napja, Farsangi karnevál, Mikulás, az öregek hónapja alkalmából megrendezett műsoros délutánon, stb.

A gyermeknap alkalmából az óvoda alkalmazottai a községi hivattal és a kultúrközponttal karöltve sportdélután rendeztek, amely rajzversennyel volt összekötve. Az óvoda épülete előtt az úttestre rajzolva minden gyermek megmutathatta rajztudását. A legügyesebbek jutalmul kis ajándékot kaptak de a kicsik sem távoztak édesség nélkül.

Az óvoda vezetősége kisebb nagyobb sikerrel különböző kirándulásokat és exkurziókat szervez a falu közeli és távolabbi helyeire. Új kapcsolatokat vettünk fel a környék óvodáival – Kolonnal és Zsérére. A gyermekek részére közös programokat szervezünk, közösen látogattunk el a nyitrai bábszínházba,

a gyermeknap alkalmából közös sportnapot tartottunk, ahol minden gyermek maximális sportteljesítményt nyújtott. A közeljövőben megrendezésre kerülő szavaló és énekversenyt a koloni bóróban tartjuk meg, a gyermekek nagy öröme.

Az óvoda rendszeresen bekapcsolódik különböző képzőművészeti versenyekbe is, az idegen nyelvtanulás lehetőségét főleg a nagycsoportosok használják ki.

Májusban az édesanyákat köszöntöttük. A szép műsoros délutánon kívül, melyet a gyermekek az óvodában adtak elő, kis ajándékkal is kedveskedtek, melyet a műsor befejeztével csillogó szemmel nyújtottak át anyukájuknak. Az eseményről nem hiányzott a polgármester úr sem, aki mindig szívesen látogat el közénk, és a kicsiket édességgel lepi meg.

Júniusban tervezünk még egy kirándulást Zsérére a vadászlakhoz, ahol majd gulyást főzünk és a szülőkkel közösen ellátogatunk a pozsonyi állatkertbe, ahol a Dinoparkot tekintjük meg.

Az iskolaév befejeztével egy szép műsoros délután keretén belül a nagycsoportosoktól búcsúzunk, az óvoda kapuit idén 21 gyerek hagyja el.

A közeljövőben az óvoda javításához szükséges anyagi juttatást a községi hivatal az Európai strukturális alapokból pályázat útján szeretné biztosítani.

Megfelelő szakmai képzettség, szeretet és a pedagógusok anyai érzése hiányában, nehezen tudnánk lerakni annak az alapjait, melyre a gyerek majd egész élete folyamán épít.

Ako sa darí DFS-Jelenček a FS-Jelenka?

Každoročne začíname s tradičnými aktivitami „Fašiangy“.

Tento rok sa konali 11. 2. 2007. V nedeľu o 15. 30 sa folkloristi stretli pred predajňou OaZ a posilnení kapelou „Muzikantika“ z Nítry prešli krátkym

sprievodom do kultúrneho domu, kde pokračoval kultúrny program. V sále sa podávali tradičné šišky i pagáče s čajom a prítomní mohli vzhľadnúť asi hodinový kultúrny program. V rámci neho uvideli „Svadobný sprie-

vod“ so „Začepčovaním nevesty.“ Potom nasledovalo „Fašiangové pásmo s pochovávaním basy“. Hudobná skupina Muzikantika predviedla ne-tradičné dobové nástroje s odborným výkladom pána R. Žilíka i s hudob-

ným prejavom nezvyčajnej kapely.

Tento rok sa konala aj regionálna Prehliadka detských folklórnych súborov dňa 30.3.2007 v Močenku. DFS Jelenček vystúpil s pásmom „Prekáračky“ a spolu s DFS Borinka a DFS Fatranček z Nitry sme postúpili do krajského kola. Súťažná prehliadka sa konala 15.5.2007 v Kozárovciach. Hoci oslabení o 8 detí, ktoré boli v škole prírode zo ZŠ, sme celkom úspešne reprezentovali našu

úspešné „Prekáračky“.

V sobotu 26. 5. 2007 sme cestovali do Trenčína

Petrovca. Spolu s nitrianskymi filatelistami bude reprezentovať náš región



obec. Postúpil do celoslovenského kola mohol iba jeden súbor. Podarilo sa to DFS Radostník z Levíc, ktorý zaujal veselosťou, tvárnosťou a netradičným stvárnením témy – Cestovania vlakom po Tekovskom regióne.

Nás však čakalo nešedné „Stretnutie priateľov“ v Trenčianskej Turnej od 25.5.-27.5.2007. Hneď v piatok po príchode o 11.00 hod. sme v miestnom kultúrnom dome vystúpili v rámci výchovného koncertu pre žiakov ZŠ spolu s poľským súborom Zawaternik a ich domácim súborom Štvorlístok. V rámci programu sme predstavili našu obec a náš súbor vystúpil s programom detských hier, tancov a riekaniek v pásmo:

„Prší, prší...“, potom to bol párový tanec z Tekova pod názvom „Mal som 7 grajciarov“ a na záver

a vystúpili na Trenčiansky hrad, odkiaľ bol krásny výhľad na okolie. Popoludní nás už čakalo slávnostné privítanie u pána starostu obce a sprievod obcou do miestneho múzea ľudových tradícií. Po návrate do KD začal slávnostný kultúrny program pre občanov. V ňom sme vystúpili s pásmom „pred komorou na dvore“, párový tanec z Tekova a na záver „Hra na svadbu“.

V ďalších mesiacoch nebudeme veľa oddychovať. Čaká nás vystúpenie na „Cyrlometodských slávnostiach“ v Nitre 5.7.2007.

FS Jelenka sa zúčastní koncertu v kostole v Močenku na „Gorazdových slávnostiach“ od 24. do 28. 7. 2007.

Od 2. 8. do 6. 8. 2007 sa FS zúčastní zájazdu organizovaného Domom Matice slovenskej v Nitre do Srbska – Bačského

na slávnostiach Slovákov vo Vojvodine.

Od 18.8.2007 sa DFS Jelenček zúčastní vystúpenia na Tekovskom folklórnom festivale v Starom Tekove a v septembri 7.-9. 2007 by sme mali cestovať do Chorvátska k nášmu družobnému súboru „Fraňa Strapača“ v Markovci.

Veríme, že sa nám tieto podujatia vydarí a budeme aj naďalej šíriť dobré meno našej obce a v budúcnosti sa s vami podelíme o nové zážitky a informácie.

Vedúca súboru Žofia Magátová ďakuje všetkým členom DFS a FS za ich aktivitu a činnosť v súbore.

Členovia DFS Jelenček:

1. Jana Čuláková
2. Veronika Hajduová
3. Lucia Vargová
4. Monika Šagátová

5. Anamária Hudecová
6. Lucia Horemužová
7. Laura Penzešová
8. Veronika Pánisová
9. Aneta Kovaneczová
10. Monika Kovaneczová
11. René Hudec
12. Matúš Ďuriš
13. Marcel Mentel
14. Monika Borbélyová
15. Lívia Borbélyová
16. Nikol Makóová
17. Jana Andrašková

18. Daniela Dekanová
19. Simona Pánisová
20. Vladimíra Gajdošová
21. Kristína Vargová
22. Enrik Hajdu
23. Marianna Fazekašová
24. Diana Brunovská

Členovia FS Jelenka:

1. Helena Čuláková
2. Anna Miškovičová
3. Lenka Starovičová

4. Magdaléna Fazekašová
5. Helena Hajduová
6. Margita Šagátová
7. Eva Gálová
8. Boris Magát
9. Milan Mentel
10. Natália Magátová
11. Jaroslav Magát – harmonikár
12. Marianna Mentelová

Žofia Magátová
vedúca súboru

A Jelenka folklórcsoport és a Jelenček gyermekfolklórcsoport tevékenysége



Már hagyományá vált, hogy az esztendő a farsangi ünnepséggel kezdjük. Ebben az évben is február 11-én gyűlekezett a csoport a helyi zöldségüzlet előtt a „Muzikantika“ nyitri zenekar tagjaival együtt. Innen indultunk a helyi kultúrházba, ahol megtartottuk a kultúrűsört. A jelenlűvők megkűstolhatták a hagyományos farsan-

gi fánkot és pogácsát. A Muzikantika egyűttes különleges hangszereken játszott és előadásukhoz R. Žilík úr fűzűtt szakmai magyarázatot.

Ez év március 30-án Mocsonokon vettűnk részt a gyermek folklűrcsoportok regionális találkozásán, ahol bejutottunk a kerűleti versenyre. A versenybemutató májűs 15-én volt Kozárovűcn.

Annak ellenere, hogy 8 állandó tagunk hiányzott ezen a versenyen/természeti iskolában voltak/ – sikeresen képviseltűk falunkat. Az országos bemutatóra csak egy csoport jűthatott, ez pedig a „Radostník“ folklűrcsoportnak sikerűlt Léváról, amely kitűnt vidámágával.

Ezűtűn minket egy „Barátű találkozás“ vűrt

május 25. -27. - ig Trenčianska Turnán. Mindjárt az érkezésünk után 11 órakor felléptünk a helyi kultúrházban a „Zawaternik“ lengyel és a helyi „Štvorlístok“ együttesel. A műsor keretén belül gyermekjátékokat, táncokat adtunk elő. A közös ebéd után megismerkedtünk vendéglátóinkkal. Délután sportrendezvényen vettünk részt.

Május 26-án reggel utaztunk Trencsénbe, ahol megtekintettük Csák Máté várát. 150 lépcsőn mentünk fel a legmagasabb toronyba, ahonnan csodálatos kilátás nyílt a környékre. Délután ünnepélyes fogadás volt a község polgármesterénél, majd felvonulva mentünk a helyi néprajzi múzeumba. Ott a helyiek hagyományos kenyérrel és sóval fogadtak minket. Majd visszatérve a kultúrházba, folytatódott az ünnepi kultúrmműsor a helybeliek részére. Mindenkinek felejtethetlén élményben volt része.

Az év további részében sem pihenhetünk, mivel részt veszünk július 5-én Nyitrán a Ciril – Metód

ünnepségeken.

Július 24 – 28. – ig Mocsokon a helyi templomban a „Gorazd ünnepségek“ keretén belül koncertre megyünk. A továbbiakban augusztus 2.- 6.-a között Szerbiába utazunk, ahol a vajdasági szlovákok ünnepségén képviseljük régióunkat a nyitrai filatelistákkal együtt.

Augusztus 18-án a Tekovi folklórfesztiválon lépünk fel Starý Tekovban. Szeptember 7 -9. között Horvátország az úticél, ahol a baráti „Fraňo Strapač“ együttes vendégei leszünk Markovcén.

Reméljük, hogy a felsorolt eseményeken való részvételünk jól sikerül és így módon is öregbíthetjük falunk jó hírnevét a környéken és külföldön egyaránt. Magátová Žofia a két folklórcsoport vezetője köszöni a csoport tagjainak aktív munkáját.

A Jelenček gyermek folklórcsoport tagjai:

1. Čuláková Jana

2. Hajduová Veronika
3. Vargová Lucia
4. Šagátová Monika
5. Hudecová Anamária
6. Horemužová Lucia
7. Penzešová Laura
8. Pánisová Veronika
9. Kovaneczová Aneta
10. Kovaneczová Monika
11. Hudec René
12. Ďuriš Matúš
13. Mentel Marcel
14. Borbélyová Monika
15. Borbélyová Lívia
16. Makóová Nikol
17. Andrašková Jana
18. Dekanová Daniela
19. Pánisová Simona
20. Gajdošová Vladimíra
21. Vargová Kristína

A Jelenka Folklórcsoport tagjai:

1. Čuláková Helena
2. Miškovičová Anna
3. Starovičová Lenka
4. Fazekašová Magdaléna
5. Hajduová Helena
6. Šagátová Margita
7. Gálová Eva
8. Pánisová Veronika
9. Mentel Milan
10. Magátová Natália
11. Magát Jaroslav – harmonikás
12. Mentelová Marianna

deti. Naše deti si rok čo rok pripravia krajšie masky. Tohoto roku sme ich mali približne 70 – 80. Vyhodnotenie nerobievame, ale všetci získajú „kindervajce“ a nasleduje bezstarostná zábava pri modernej hudbe.

Maďarské ochotnícke divadlo sa nám predstavilo 14. apríla v sobotu pre užší kruh záujemcov a 15. apríla pre verejnosť obce, na ktoré sme predali až 196 vstupeniek. Z obecnstva sa každý

KULTÚRA

s uznaním vyjadroval o predstavení.

Každý rok si pripomíname Deň matiek. V tomto roku to bolo 13. mája. Na spoločenskom podujatí vystúpili deti z materskej škôlky a zo základnej školy v Jelenci. Náš pán starosta pozdravil matky, staré matky a nezabudol si každú ženu uctíť kvetom.

Dňa 1. júna sme oslávili Medzinárodný deň detí. Pred škôlkou na asfalt maľovali naše najmenšie deti a zúčastnili sa rôznych súťaží pod dozorom učiteliek a členky kultúrnej komisie. Za krásne farebné kresby a za šikovnosť v súťažiach

A helyi kultúrközpont

A hagyományos kultúrmműsorokat ez évben is az előzetes terv szerint igyekezünk megrendezni.

Február 11 – én került sor a farsangi felvonulásra községünkben, mely után a kultúrházban a Jelenka és a Jelenček folklórcsoport előadta a farsangi bűvöletet. A rá következő héten a gyermekek részére rendeztünk álarcosbált. Évről – évre a gyerekek álarcai szebbek és ötletesebbek. Az álarcos felvonulásban 70- 80-an vesznek részt. Kiértékelést nem végzünk, de minden álarcos gyerek jutalomban részesül. Ezután jön az önfeledt szórakozás modern zene mellett.

A magyar színjátszó csoport április 14-én szombaton este egy három felvonásos komédiát adott elő főpróbaként, majd vasárnap április 15 – én a nyilvánosság részére volt a bemutató. Az érdeklődés nagy volt 196 belépőjegy kelt el.

Minden évben megemlékezünk az Anyák napjáról. Ez évben az óvodások és az iskolások köszöntötték az anyákat, nagymamákat. A műsor kezdetén a polgármester úr köszönti őket, majd a végén virággal tiszteleg minden asszonnyal.

KRÁTKÉ SPRÁVY

získali deti drobné darčeky a sladkosti.

V kultúrnom dome je stále veselo. Konajú sa tu skúšky folklórnych skupín, vyučuje sa anglický jazyk pre deti a pre pokročilých. Týždenne štyrikrát sa stretávajú naše ženy pri cvičení aerobic-u.

Cez letné obdobie nás čaká organizácia ďalších programov z ktorých najhlavnejší je Futbalový turnaj o pohár starostu obce Jelenec. Tento rok bude usporiadaný 4. a 5. augusta.

Helena Timoranská

Jól sikerült a Nemzetközi gyermeknap alkalmából rendezett programunk. Az óvoda előtti útszakaszon rajz majd ügyességi versenyt rendeztünk és ezt követően a kultúrházban gyermekdiszkó volt. A versenyeket az óvodás tanítónők és a kulturális bizottság tagja irányították. A kiértékelésnél apró ajándékot, és édességet kaptak a résztvevők.

A kultúrházban állandóan zajlik az élet. A folklórcsoportok hetente próbálnak, folyik az angolnyelv oktatás gyermekek és haladók részére, hetente négy alkalommal a fiatal asszonyok és lányok aerobictornát tartanak.

A nyár folyamán vár bennünket a további programok szervezése, melyek közül legjelentősebb a Polgármester Kupájáért kiírt futballtorna. Ez évben augusztus 4-én és 5-én kerül megrendezésre.



Miestne kultúrne stredisko informuje

Tradičné kultúrne programy sme aj v tomto roku usporiadali podľa predbežného plánu MKS.

Dňa 11. februára sa konal fašiangový sprievod po dedine a program - Pochovávanie basy v kultúrnom dome. Po týždni sme mali maškarný ples pre

Jelenec - Balatonvilágos

Obce spod Zobora takmer bez výnimky si 15 rokov udržiavajú priateľské vzťahy s občanmi z okolia Balatonu.

Naša obec udržiava priateľstvo s obcou Balatonvilágos, ktorá leží na východnej časti „Maďarského mora“. Úzke priateľské vzťahy sa vytvorili hlavne medzi oboma starostami a členmi obecných zastupiteľstiev. Maďarskí priatelia nás s radosťou navštevujú, láka ich najmä naše krásne okolie, príroda, horský terén, rybníky, kultúrne pamiatky, ako zrúcanina hradu, barokový kaštieľ, rímsko - katolícky kostol a v neposlednom rade aj vinice s vynikajúcim vínom.

Balatonvilágos je pomerne mladá obec, nemá dávnu tradíciu, veď ešte pred 45-mi rokmi patrila k obci Balatonfőkajár a bol pomenovaný Világos – majer. Dnes je to už známe rekreačné stredisko s vynikajúcou kvalitou vody Balatonu. Letnú sezónu začínajú koncom druhého júlového týždňa, a počas sezóny každú sobotu očakávajú turistov s bohatým kultúrnym programom. O tom sa mohli

presvedčiť aj členovia DFS Jelenček, Vilľó, Jelenky a ženského zboru, keď vystupovali na kultúrnom podujatí v rámci obecných osláv. Ich miešaný zbor tiež vystupoval u nás na podobnom podujatí. Priateľské návštevy sa uskutočňujú pravidelne medzi členmi oboch zastupiteľstiev. Naposledy v januári tohto roka sme strávili u nich nezabudnuteľné dva dni. S veľkou radosťou a bohatým kultúrnym programom nás očakávali naši hostitelia.

O skutočnom priateľstve oboch obcí svedčí aj „Listina o priateľstve“, ktorú v roku 2005 vlastnoručným podpisom spečatili obaja starostovia na základe schválenia oboch zastupiteľstiev.

Táto listina obsahuje vyhlásenie, na základe ktorej sa obidve obce zaväzujú na postupné budovanie a prehĺbovanie priateľských vzťahov medzi obyvateľmi obcí. Partnerské obce mienia, budúcu spoluprácu smerovať do oblasti kultúry, školstva, športu a umenia. Podporujú

vytvorenie bližších vzťahov medzi cirkevnými obcami, miestnymi podnikateľmi, v cestovnom ruchu, priemyslu a obchodu.

Dúfame, že partnerské vzťahy medzi obcami budú napomáhať k upevneniu priateľstva medzi oboma národmi a tým aj približovaniu národov celej Európy.

Anna
Demeterová



Gímes - Balatonvilágos

A Zobor – alji községek szinte kivétel nélkül már 15 éve baráti kapcsolatot létesítettek Kelet-balatoni Kistérség településeivel.

Községünket a „magyar tenger“ keleti partján fekvő Balatonvilágos községhez fűzik baráti szálak. Szoros kapcsolat alakult ki főleg a két falu polgármestere, képviselő-testülete tagjai, a balatonvilágosi népdalkör és a gímesi folklór csoportok tagjai között. Szívesen látogatnak el hozzánk magyar barátaink, akiket vonz a festői környezet, a hegyes vidék, halastavaink, műemlékeink, mint a várrom, Forgách kastély, katolikus templom és nem utolsósorban a szőlőhegyi pincék zamatossága.

Balatonvilágos meglehetősen rövid történelmi múlttal rendelkezik. 45 évvel ezelőtt még Balatonfőkajárhoz tartozott és Világos – major néven szerepelt. Ma már népszerű üdülőkörzet, ahol a Balaton medre homokos, a víz minősége kiváló. A nyári szezon a világosi falunapokkal indítták július hó második héten. A nyár folyamán szombatonként színes programokkal szórakoztatják a turistákat.

A Balatonvilágosi falunapokon rendszeresen részt vesznek csoportjaink – Jelenček gyermek folklór csoport, Jelenka felnőtt csoport és a magyar hagyományörzők csoportja.

A testvértelepülések rendezvényein az ünnepi szereplések, fellépések kölcsönösen váltják egymást.

Baráti látogatás több alkalommal is

létrejött a két falu képviselőtestületének tagjai között Legutóbb ez év januárjában töltöttünk el egy hétvégét Balatonvilágoson, ahol nagy szeretettel és gazdag programmal vártak bennünket.

A két település szoros barátságáról tanúskodik az a „Baráti oklevél“, is, amit a két polgármester 2005 – ben látott el saját kézjeggyel a képviselők jóváhagyásával.



Ez az oklevél tartalmazza azt a nyilatkozatot, amelyben a két község kötelezettséget vállal az egymás közötti baráti viszony kialakítására és annak elmélyítésére, továbbá, együtt kívánnak működni a kultúra, az oktatás, a sport és a művészetek területén, támogatják a baráti kapcsolatok kialakítását az egyházak között, valamint az idegenforgalomban, az iparban és a kereskedelemben.

Reméljük, hogy a két község baráti viszonya is elősegíti a szlovák és a magyar nép barátságát és ezáltal is közelebb hozza egymáshoz Európa népeit.

Demeter Anna

Maďarská folklórna skupina

Miestna maďarská folklórna skupina vlni oslávila 10. výročie svojho vzniku. Za toto obdobie majú za sebou vystúpenia na rôznych súťažiach, obecných dňoch a iných slávnostiach. Na týchto vystúpeniach boli vždy obľúbené v našom kroji a predniesli zvyky a zvyklosti našich predkov.

V roku 2003 vydali svoj prvý CD nosič s názvom: Dedičstvo našich starých mám.

Pre našu skupinu najvzácnejšou cenou bolo, keď sme v októbri roku 2006 v Budapešti získali veľkú cenu vo finále súťaže na VI. ročníku ľudovej hudby Lajosa Vassa.

Odvtedy v súbore nastala zmena, stále

je nás menej, uvítali by sme nových členov.

V tomto roku vo februári sme sa zúčastnili na III. folklórnom festivale v Hornom Ohaji, ktorý bol usporiadaný na počesť okrúhleho životného jubilea pani učiteľky Mariky Jókaiovej.

Na celoštátnej súťaži „Bíborpiros Szép Rózsa“ v Pohraničiach sme vystúpili 3. júna a postúpili sme do krajského kola.

Dostali sme pozvanie na folklórny festival v Želiezovciach, ktorý sa bude konať ešte v tomto mesiaci.

Na august sme obdržali pozvanie do Maďarskej republiky do Veszprému a do Rakúska do Viedne.

Podrobnosti o našej folklórnej skupine sa dozviete na internetovej stránke:

www.gimes-hcs.wbs.cz

Vedúca skupiny Rozália Borbélyová

A legnagyobb elismerés számunkra a VI. Vass Lajos Népzenei Verseny Kárpátmedencei döntőjében a zsűri által odaítélt Nagydíj volt, 2006 októberében Budapesten.

A csoportban azóta változás is történt. A tagok száma egyre kevesebb. Nem ártana az utánpótlás.

Ez év februárjában résztvevünk a III. Ahai Folklórfesztiválon, ahol Jókai Mária tanítónőt köszöntöttük 70. születésnapja alkalmából.

Június 3 – án szerepeltünk a „Bíborpiros Szép Rózsa“ népzenei és népdalversenyen Pogrányban, ahol továbbjutottunk a kerületi középdöntőbe. Szintén júniusban hivatalosak vagyunk a Zselizi Folklórfesztiválra.

Augusztusban meghívást kaptunk Magyarországra, Veszprémbe és Ausztriába, Bécsbe.

Aki több információt szeretne megtudni a csoportról, az hozzáférhet a világhálón a www.gimes-hcs.wbs.cz címszó alatt.

Borbély Rozália,
csoportvezető



Divadelné predstavenie po 25 rokoch

Miestna organizácia Csemadoku sa už dávnejšie zaoberala myšlienkou, založiť ochotnícke divadlo v našej obci. Ich túžba sa naplnila, keď v januári tohto roku sa podarilo založiť jednu skvelú divadelnú skupinu. Všetci s nadšením chodili na skúšky, a s veľkou ohotou sa pripravovali na predstavenie.

Dňa 15. apríla 2007, podporou Miestneho kultúrneho strediska, sa uskutočnilo predstavenie komédie: Múdra Johana, alebo 24 hodín zo života jednej ženy, od spisovateľky Terézie Dávidovej. Divadelná hra sa skladala z ôsmich častí, ktoré sme my spracovali do troch dejstiev. Predstavenie zožalo veľký úspech, ktorý potvrdil aj vďačný potlesk divákov. K vystúpeniu zablahoželal aj pán starosta Ladislav Púchovský a poprial veľa úspechov do ďalšej činnosti.

Toto divadelné predstavenie obecenstvo mohlo vidieť v Žiranoch, v Kolíňanoch ale aj vo Veľkom Kýri.

Týmto by som chcela poďakovať účinkujúcim, ktorí obetovaním svojho voľného času prispeli k rozvoju kultúrneho života v našej obci.

Terézia Tkáčová



Ismét színdarab 25 év után

A Csemadok gimesi alapszervezete már régóta foglalkozott a gondolattal, hogy községünkben színjátszócsoporthoz alakuljon.

Régi óhaja vált valóra, amikor ez év januárjában egy remek csoportot sikerült összehozni. Mindenki lelkesen járt

a próbákra és nagy odaadással készült az előadásra.

2007. április 15 – én, a helyi kultúrközpont támogatásával, színpadra került Dávid Teréz: „Bölcs Johanna, vagy 24 óra egy asszony életéből” című komédia előadása. A darab 8 képből áll, de mi ezt

3 felvonásba sűrítettük. Az előadás nagy sikert aratott, melyet a közönség hálás tapssal jutalmazott.

Púchovský László, községünk polgármestere külön gratulált a szerepléshez és további sok sikert kívánt. A színdarabot láthatta még a zsérei, koloni és a nagykeri közönség is.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani a szereplőknek, akik színdarabjukat feláldozva hozzájárultak falunk kulturális életének fellendítéséhez.

Tkáč Teréz



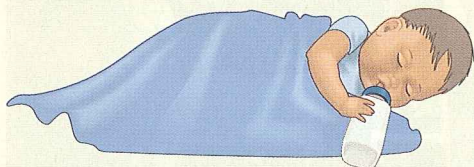
SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Sobáše: 2

8. marca Pavel Hók
a Henrieta Franková
13. apríla Jozef Dubai
a Justína Dubaiová

Narodenia: 6

- 13.01.2007 Simon Vágner č.d. 258
- 19.01.2007 René Balla č.d. 210
- 21.01.2007 Nina Karasová .. č.d. 602
- 27.03.2007 Dávid Andrasko ..č.d. 168
- 11.04.2007 Michaela Hóková č.d. 335
- 29.05.2007 Matej Starovič č.d. 482



Úmrtia: 10

- 23.01.2007 Jozef Szegény
č. d. 63, 84 ročný
- 30.01.2007 Ľubeta Jamrichová
č. d. 144, 89 ročná
- 06.02.2007 Tomáš Varga
č.d. 230, 67 ročný
- 11.02.2007 Helena Cabadajová
č.d. 253, 63 ročná
- 28.02.2007 Denisa Púchovská
č. d. 456, 35 ročná
- 13.04.2007 Anna Ollárióvá
č.d. 410, 63 ročná
- 15.04.2007 Zuzana Dianová
č.d. 497, 28 ročná
- 04.05.2007 Baltazár Balla
č. d. 341, 59 ročný
- 05.05.2007 Ružena Borbélyová
č.d. 328, 86 ročná
- 03.06.2007 Barbora Puchovská
č.d. 152, 84 ročná

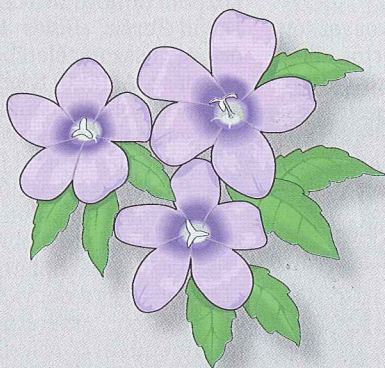
Közösségi rubrika

Esküvők: 2

Március 8-án
Hók Pavel és Henrietta Franková
Április 13 -án
Dubai Jozef és Dubaiová Justína

Születések:
6

2007. 1.13
Vágner Si-
mon, 258
2007.1.19
Balla René,
210
2007. 1.21
Karasová
Nina, 602
2007. 3.27
Andrasko Dá-
vid hsz. 168
2007.4.11
Hóková Michaela hsz. 335
2007.5.29
Starovič Matej 482



Elhalálozás: 10

2007.1.23 Szegény Jozef
hsz. 63, 84 éves
2007.1.30 Jamrichová Alžbeta
hsz. 144, 89 éves
2007.2.6 Varga Tamás
hsz. 230, 67 éves
2007.2.11 Cabadaj Ilona
hsz. 253, 63 éves
2007.2.28
Púchovská Denisa
hsz. 456, 35 éves
2007.4.13 Ollárióvá Anna
hsz. 410, 63 éves
2007.4.15
Dianová Zuzana
hsz. 497, 28 éves
2007.5.4 Balla Boldizsár
hsz. 341, 59 éves
2007.5.5 Borbély Rozália
hsz. 328, 86 éves
2007.6.3
Púchovský Borbála
hsz. 152, 84 éves

Dobudovať športový areál



Najväčšou fungujúcou organizáciou v obci je futbalový klub, ktorý zastrešuje 3 mužstvá s približne 60-timi aktívnymi hráčmi.

Medzi príjemné prekvapenia patrí naše žiacke mužstvo, ktoré podáva výborné výkony pod vedením p. Dominika Czaka. Pri ZŠ v Jelenci je vytvorená aj prípravka zo žiakov základnej školy, ktorí ešte nesplňajú žiacku vek. O niečo slabšie výkony nám podávajú doarastenci pod vedením p. Čéryho. Príčinou ich slabších výkonov je spôsobená generačnou obmenou mužstva, z ktorého kvôli dovŕšenému veku muselo odísť viac

ako 11 hráčov, čo sa samozrejme odzrkadlilo aj na výkonoch. Stabilne dobré výkony podáva naše „A“ mužstvo pod vedením p. Meszároša, ktorý k nám prišiel ako hrajúci tréner od jari 2007. Naším cieľom je priviesť čo najviac mladých ľudí k športu a hlavne dobudovať celý športový areál, aby sa dal využívať v lete a aj v zime. Len pre zaujímavosť, tento rok sa na jar 2007 preinvestovalo 300.000,- SK, z ktorých sme 80 % dostali ako sponzorský dar. Zvyšné financie pokryl futbalový klub. Spomenuté finančné prostriedky boli použité na opravu sociálnych zariadení a rekonštrukciu šatní hostí. Zo zvyšných prostriedkov bol zakúpený profesionál-

ny trávny traktor a samohybný závlahový vozík Rollcart, ako náhradné riešenie po dobu spustenia novovybudovaného závlahového systému.

Každým rokom si futbalový klub vylepšuje finančnú situáciu prenájmom futbalového ihriska a už po tretí rok sme registrovaný ako prijímatelia 2 % z daní obyvateľstva. Naša veľká vďaka patrí p.starostovi L. Puchovskému a celému obecnému zastupiteľstvu, ktoré nám vychádza v maximálnej možnej miere v ústrety. V neposlednom rade chcem poďakovať všetkým fanúšikom, ktorí nás chodievajú v hojnom počte povzbudiť na naše zápasy.

Ivan Varga

Futballklub

Községünk legnagyobb működő szervezete a helyi futballklub, mely három csapatból áll kb. 60 aktív játékosal.

Kellemes meglepetéssel szolgál a diákcsoport, amely kitűnő teljesítményt nyújt, Czako Domonkos tanító úr vezetése alatt. Az alapiskola diákjai alkotnak egy csapatot, akik koruknál fogva nem lehetnek még a diákcsoport tagjai. Jelenleg az ificsapat teljesítménye Čery úr vezetésével gyengébb, mivel generáció váltásra került sor. A csapatból 11 játékos távozott kora betöltése miatt, mind ez vissza tükröződik a teljesítményen. Stabil, jó eredményekkel szolgál „A” csapatunk Meszáros úr vezetése alatt, aki 2007 tavaszától mint játékos és egyben edzőként is működik a csapatban. Kitűzött célunk, minél több fiatalat bekapcsolni a sporttevékenységbe.

Szeretnénk befejezni a sporttelep építését is, hogy a sportközpont télen - nyáron használhatóvá váljon. Az érdekesség kedvéért megemlítem, hogy például az idei tavaszon 300000 koronát használtunk fel az építkezésre, amit támogatóinktól kaptunk. További összeggel szervezetünk járult hozzá az építkezéshez, mely a sportszarnok öltözői-

nek és szociális helységeinek felújítására lett fordítva. További összegből fűnyíró traktor és önjáró öntöző Rollcart jármű lett vásárolva.



Ez az öntözés átmeneti, addig amíg nem lesz üzembe helyezve a kiépített öntözőberendezés. Szervezetünk pénzügyi helyzete évente javul, mivel regisztrált szervezet vagyunk és a lakosság adóalapjából 2% - kal hozzájárulhat támogatásunkhoz. Köszönetünket fejezzük ki polgármesterünknek és az egész önkormányzatnak, akik maximálisan támogatják tevékenységünket. Nem utolsósorban szeretném megköszönni szurkolóink buzdítását, akik szép számban járnak mérkőzéseinkre.

Varga Ivan

NEPREHLIADNITE

Obec prenájíma veľkú a malú sálu kultúrneho domu v rozlohe 500 a 200 m² s možnosťou použitia kuchyne s príslušenstvom na spoločenské a rodinné podujatia, ako svadby, tanečné zábavy a rodinné posedenia.

Informácie: 037 / 6313311

Községünk a kultúrház 500 m² nagytermét és 200 m² kistermét felszerelt konyhai használat lehetőséggel bére adja lakodalmak, családi ünnepek

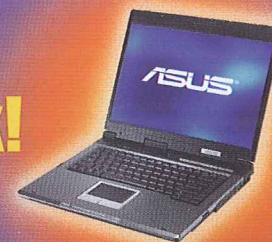


megrendezésére, valamint bálók és táncmulatságok rendezésére.

Információ: 037/ 6313311

AUTOŠKOLA PANTER

Vyhrať notebook!



zápis na sk. B
DENNE

ZĽAVA pre obyvateľov obce Jelenec

INFOLINKA:
0905 554 888,
0903 783 156

» NITRA ČERMÁŇ, KLOKOČINA
Golianova 83 (za Maticou)



Darček
k nákupu!

ROCKY & BACK

Špecializovaná predajňa

Vernostné zľavy!
CHOVATELIA POZOR !!!

INFOLINKA:
0915 746 554

KRMIVÁ PRE PSOV a MAČKY



ROYAL CANIN za skvelé ceny!

Predajňa:
GOLIANOVA 83, NITRA - ČERMÁŇ (bud. Autoškoly PANTER)



Darček
k nákupu!

**PORADENSTVO,
POCHŮTKY, KOZMETIKA
DOVOZ KRMÍV
DO CHOVNEJ STANICE**



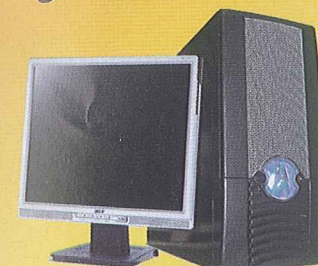
Predajňa a internetový obchod

CD, DVD médiá,
počítače, software,
foto - video, TV,
mp3 prehrávače...

PANTERCOMP

Predajňa:
Golianova 83,
Nitra - Čermáň

DOVOZ tovaru
nad 5000 Sk ZDARMA



náš e-katalóg nájdete

WWW.PANTERCOMP.SK